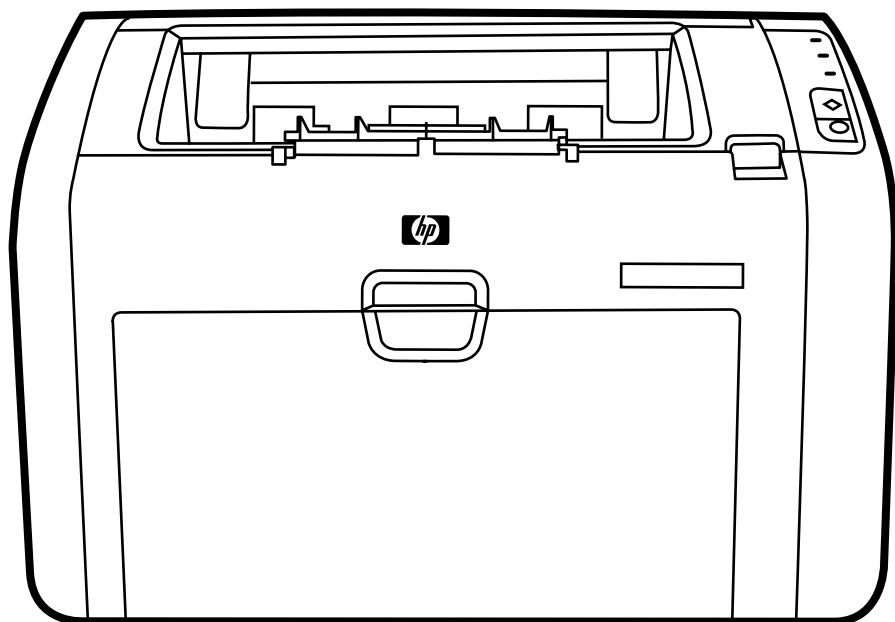


HP LaserJet 1022, 1022n, 1022nw

Používateľská príručka



Tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw

Používateľská príručka _____

Informácie o autorských právach

© 2006 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reprodukcia, úpravy alebo preklad sú bez predchádzajúceho písomného súhlasu zakázané okrem prípadov, keď to povoľuje autorský zákon.

Číslo publikácie: Q5912-90966

Edition 2, 03/2006

Uvedené informácie môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

Jediné záruky pre produkty a služby spoločnosti HP sú výslovne uvedené v prehláseniach o zárukách, ktoré sú dodávané spolu s týmito produktmi a službami. Žiaden obsah tohto dokumentu nemožno vykladať ako poskytnutie dodatočnej záruky. Spoločnosť HP nenesie zodpovednosť za technické ani textové chyby obsiahnuté v tomto dokumente.

Informácie o obchodných značkách

Microsoft® a Windows® sú v USA registrované značky spoločnosti Microsoft Corporation.

Energy Star® a logo Energy Star® sú v USA registrované značky Agentúry pre ochranu životného prostredia Spojených štátov (Environmental Protection Agency).

Bluetooth® je registrovaná obchodná značka vlastnená jej vlastníkom a používaná spoločnosťou Hewlett-Packard na základe licencie.

UNIX® je registrovanou obchodnou značkou skupiny The Open Group.

Linux® je v USA registrovaná obchodná značka Linusa Torvaldsa.

Obsah

1 Základné informácie o tlačiarni

| | |
|--|----|
| Rýchly prístup k ďalším informáciám | 2 |
| Webové prepojenia na ovládače, softvér a podporu | 2 |
| Prepojenia v používateľskej príručke | 2 |
| Kde hľadať ďalšie informácie | 2 |
| Konfigurácie tlačiarne | 3 |
| Tlačiareň HP LaserJet 1022 | 3 |
| Tlačiareň HP LaserJet 1022n | 3 |
| Tlačiareň HP LaserJet 1022nw | 3 |
| Obhliadka | 4 |
| Ovládací panel tlačiarne | 5 |
| Dráhy médií | 6 |
| Prioritná podávacia zásuvka | 6 |
| Hlavný vstupný zásobník | 6 |
| Výstupný zásobník | 7 |
| Softvér tlačiarne | 8 |
| Podporované operačné systémy | 8 |
| Softvér tlačiarne pre počítače so systémom Windows | 8 |
| Ovládače tlačiarne | 8 |
| Vlastnosti tlačiarne (ovládač) | 9 |
| Pomocník online pre Vlastnosti tlačiarne | 10 |
| Priority nastavenia tlače | 10 |
| Softvér tlačiarne pre počítače Macintosh | 10 |
| Zabudovaný webový server | 11 |
| Rady k tlačovým médiám | 12 |
| Podporované rozmery médií | 12 |

2 Pripojenia tlačiarne

| | |
|-------------------------------|----|
| Pripojenia USB | 14 |
| Pripojenie kábla USB | 14 |
| Sieťové pripojenia | 15 |
| Pripojenie k sieti | 15 |
| Bezdrôtové pripojenia | 17 |
| Bezdrôtová tlač | 18 |
| Štandard IEEE 802.11b/g | 18 |
| Bluetooth | 18 |

3 Správa tlačiarne

| | |
|---|----|
| Stránky s informáciami o tlačiarni | 20 |
| Demonštračná stránka | 20 |
| Konfiguračná stránka | 20 |
| Testovacia stránka tlačiarne | 20 |
| Použitie zabudovaného webového servera | 21 |
| Otvorenie zabudovaného webového servera | 21 |

| | |
|---|----|
| Karta Information (Informácie) | 21 |
| Karta Settings (Nastavenia) | 22 |
| Karta Networking (Použitie siete) | 22 |
| Other links (Ostatné prepojenia) | 22 |

4 Tlačové úlohy

| | |
|---|----|
| Manuálne podávanie | 24 |
| Ako tlačiť pomocou manuálneho podávania | 24 |
| Zrušenie tlačovej úlohy | 25 |
| Význam nastavenia kvality tlače | 26 |
| Optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií | 27 |
| Zásady používania médií | 28 |
| Papier | 28 |
| Štítky | 29 |
| Priehľadné fólie | 29 |
| Obálky | 29 |
| Vizitky a ťažké médiá | 30 |
| Hlavičkový papier a predtlačené formuláre | 31 |
| Výber papiera a iných médií | 32 |
| Médiá HP | 32 |
| Médiá, ktorým sa treba vyhnúť | 32 |
| Médiá, ktoré môžu tlačiareň poškodiť | 32 |
| Vkladanie médií do vstupných zásobníkov | 34 |
| Prioritná podávacia zásuvka | 34 |
| Hlavný vstupný zásobník na 250 listov | 34 |
| Tlač obálky | 35 |
| Tlač viacerých obálok | 37 |
| Tlač na fólie alebo štítky | 39 |
| Tlač na hlavičkový papier a predtlačené formuláre | 40 |
| Tlač na vlastné rozmery médií a vizitiek | 41 |
| Tlač na obe strany papiera (manuálna obojstranná tlač) | 42 |
| Tlač viacerých stránok na jeden list papiera (tlač N stránok na list) | 44 |
| Tlač brožúr | 45 |
| Tlač vodoznakov | 47 |

5 Údržba

| | |
|--|----|
| Čistenie tlačiarne | 50 |
| Čistenie priestoru tlačovej kazety | 50 |
| Čistenie dráhy médií v tlačiarni | 51 |
| Výmena podávacieho valčeka | 53 |
| Čistenie podávacieho valčeka | 56 |
| Výmena separačnej vložky tlačiarne | 57 |
| Zmena rozloženia toneru | 59 |
| Výmena tlačovej kazety | 61 |

6 Riešenie problémov

| | |
|--|----|
| Hľadanie riešenia | 64 |
| Krok 1: Je tlačiareň správne nainštalovaná? | 64 |
| Krok 2: Svetí indikátor Pripravené? | 64 |
| Krok 3: Podarilo sa vám vytlačiť demonštračnú stránku? | 64 |
| Krok 4: Je kvalita tlače prijateľná? | 65 |
| Krok 5: Komunikuje tlačiareň s počítačom? | 65 |
| Krok 6: Vyzerá vytlačená stránka podľa vášho očakávania? | 65 |
| Kontaktujte podporu HP | 66 |

| | |
|---|----|
| Vzory stavu indikátorov | 67 |
| Problémy pri manipulácii s papierom | 69 |
| Uviaznutie médií | 69 |
| Tlač je zošikmená (nerovnomerná) | 69 |
| Cez tlačiareň prechádza súčasne viac ako jeden list média | 69 |
| Tlačiareň nepodáva médium zo vstupného zásobníka | 69 |
| Tlačiareň médium pokrčila | 70 |
| Tlačová úloha sa realizuje veľmi pomaly | 70 |
| Vytlačená stránka je iná než tá, ktorá je na obrazovke | 71 |
| Pomiešaný, nesprávny alebo neúplný text | 71 |
| Chýbajúca grafika, text alebo prázdne strany | 71 |
| Formát stránky je iný než na inej tlačiarňi | 72 |
| Kvalita grafiky | 72 |
| Problémy so softvérom tlačiarne | 73 |
| Zlepšenie kvality tlače | 75 |
| Svetlá alebo vyblednutá tlač | 75 |
| Tonerové škvrny | 75 |
| Výpadky | 76 |
| Vertikálne čiary | 76 |
| Sivé pozadie | 77 |
| Šmuhy od toneru | 77 |
| Uvoľnený toner | 78 |
| Vertikálne opakované chyby | 78 |
| Deformované znaky | 78 |
| Zošikmená strana | 79 |
| Skrútenie alebo zvlnenie | 79 |
| Záhyby alebo pokrčenie | 79 |
| Tonerový rozptýlený obrys | 80 |
| Vodné kvapky na spodnej hrane | 80 |
| Odstraňovanie uviaznutých médií | 81 |
| Typické miesta uviaznutia médií | 81 |
| Vyberanie uviaznutého listu | 81 |
| Riešenie problémov s inštaláciou drôtovej siete | 84 |

Príloha A Technické údaje

| | |
|--|----|
| Požiadavky na okolité prostredie | 86 |
| Akustické emisie | 87 |
| Elektrické technické údaje | 88 |
| Fyzické údaje | 89 |
| Kapacita a výkon tlačiarne | 90 |
| Technické údaje pamäte | 91 |
| Dostupnosť portov | 92 |

Príloha B Regulačné informácie

| | |
|--|----|
| Súlady s predpismi FCC | 93 |
| Vyhlásenie o zhode | 94 |
| Regulačné vyhlásenia | 95 |
| Vyhlásenie o bezpečnosti laseru | 95 |
| Kanadské predpisy DOC | 95 |
| Vyhlásenie EMI v kórejčine | 95 |
| Vyhlásenie o laseri pre Fínsko | 96 |
| Program ekologického dohľadu nad výrobkami | 97 |
| Ochrana životného prostredia | 97 |
| Tvorba ozónu | 97 |
| Spotreba energie | 97 |

| | |
|---|-----|
| Spotreba toneru | 97 |
| Spotreba papiera | 97 |
| Plasty | 97 |
| Tlačový spotrebný materiál HP LaserJet | 98 |
| Informácie o programe recyklácie a návratu materiálu HP | 98 |
| Papier | 98 |
| Materiálové obmedzenia | 98 |
| Ďalšie informácie | 99 |
| Materiálové bezpečnostné stránky | 100 |

Príloha C Záruka a licenčné práva

| | |
|--|-----|
| Vyhlásenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard | 101 |
| Softvérová licenčná zmluva spoločnosti Hewlett-Packard | 103 |
| Obmedzená záruka tlačovej kazety | 105 |

Príloha D Časti a príslušenstvo HP

| | |
|--|-----|
| Objednávanie spotrebného materiálu | 108 |
| Pripojenie k sieti 10/100 a bezdrôtové tlačové servery | 110 |
| Použitie tlačových kaziet HP | 111 |
| Politika HP ohľadom tlačových kaziet od iných výrobcov | 111 |
| Skladovanie tlačových kaziet | 111 |
| Predpokladaná životnosť tlačovej kazety | 111 |
| Úspora toneru | 111 |

Príloha E Servis a podpora

| | |
|--|-----|
| Dostupnosť podpory a služieb | 114 |
| Služby HP Care Pack™ a servisné zmluvy | 114 |
| Pokyny pre opakované balenie tlačiarne | 115 |
| Ako kontaktovať spoločnosť HP | 116 |

Index

1

Základné informácie o tlačiarni

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Rýchly prístup k ďalším informáciám](#)
- [Konfigurácie tlačiarne](#)
- [Obhliadka](#)
- [Ovládací panel tlačiarne](#)
- [Dráhy médií](#)
- [Softvér tlačiarne](#)
- [Rady k tlačovým médiám](#)

Rýchly prístup k ďalším informáciám

Nasledujúce časti obsahujú ďalšie informácie o tlačiarni radu HP LaserJet 1020.

Poznámka

Tlačiareň radu HP LaserJet 1020 obsahuje modely tlačiarní HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.

Webové prepojenia na ovládače, softvér a podporu

Ak chcete využiť servisné a podporné služby spoločnosti HP, použite nasledujúce prepojenia.

Tlačiareň HP LaserJet 1022

- Ak ste v USA, pozrite si <http://www.hp.com/support/lj1022/>.
- V ostatných krajinách/regiónoch si pozrite <http://www.hp.com/>.

Prepojenia v používateľskej príručke

- [Obhliadka](#) (umiestnenie komponentov tlačiarne)
- [Výmena tlačovej kazety](#)
- [Riešenie problémov](#)
- [Objednávanie spotrebného materiálu](#)

Kde hľadať ďalšie informácie

- **Používateľská príručka na CD:** Podrobné informácie o používaní tlačiarne a odstraňovaní problémov. Nájdete ju na disku CD-ROM dodanom s tlačiarňou.
- **Pomocník online:** Informácie o možnostiach tlačiarne, ktoré sú dostupné v ovládačoch tlačiarne. Ak chcete zobrazíť súbor pomocníka, otvorte pomocníka online v ovládači tlačiarne.
- **Používateľská príručka HTML (online):** Podrobné informácie o používaní tlačiarne a odstraňovaní problémov. K dispozícii na adrese <http://www.hp.com/support/lj1022/>. Po pripojení vyberte možnosť **Manuals** (Príručky).

Konfigurácie tlačiarne

Nižšie sú uvedené štandardné konfigurácie pre tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.

Tlačiareň HP LaserJet 1022

- 18 strán za minútu (ppm) médií formátu A4 a 19 strán za minútu médií formátu letter
- Prvá vytlačená strana len za 8 sekúnd
- Tlačová kvalita v nastavení ProRes 1200 poskytuje jemnočiary detail v rozlíšení 1200 x 1200 bodov na palec (dpi)
- Hlavný vstupný zásobník na 250 listov
- Prioritná podávacia zásuvka
- Výstupná kapacita na 100 listov
- Režim EconoMode (úspora toneru)
- Tlačí vodoznaky, brožúry, viaceré strany na jeden list a prvú stranu na iné médium ako zvyšok dokumentu
- 8 MB RAM
- Tlačová kazeta na 2 000 listov
- Hostiteľské ovládače tlačiarne
- USB 2.0 High Speed
- Hlavný vypínač
- 26 typov písma PCL

Tlačiareň HP LaserJet 1022n

Tlačiareň HP LaserJet 1022n obsahuje interný sieťový port.

Poznámka

Ďalšie informácie o ovládačoch tlačiarne nájdete v časti <http://www.hp.com/support/lj1022/>.

Tlačiareň HP LaserJet 1022nw

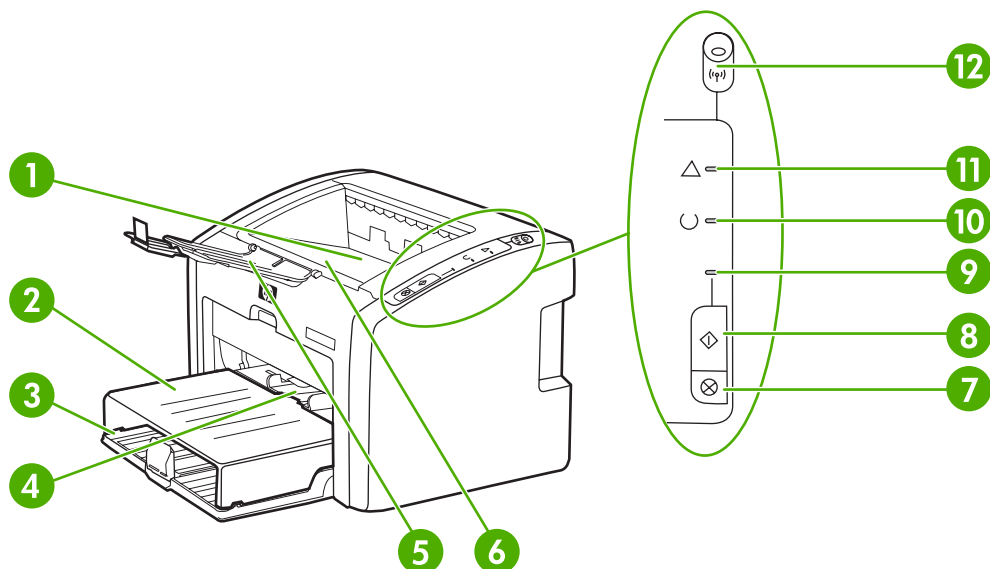
Tlačiareň HP LaserJet 1022nw obsahuje všetky vlastnosti tlačiarne HP LaserJet 1022n a navyše má integrovanú funkciu bezdrôtového pripojenia 802.11b/g.

Poznámka

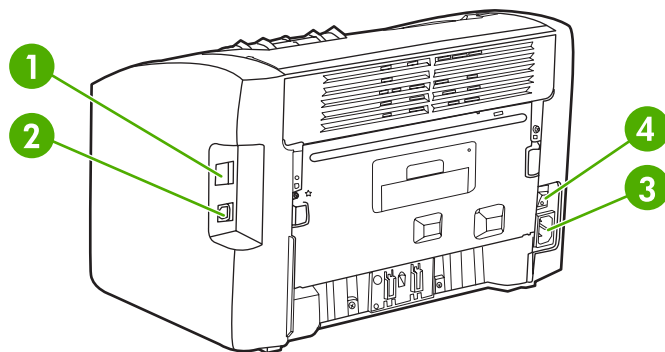
Viac informácií o tomto produkte nájdete v používateľskej príručke o bezdrôtovom pripojení *HP LaserJet 1022nw*.

Obhliadka

Nasledujúce ilustrácie zobrazujú jednotlivé komponenty tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.



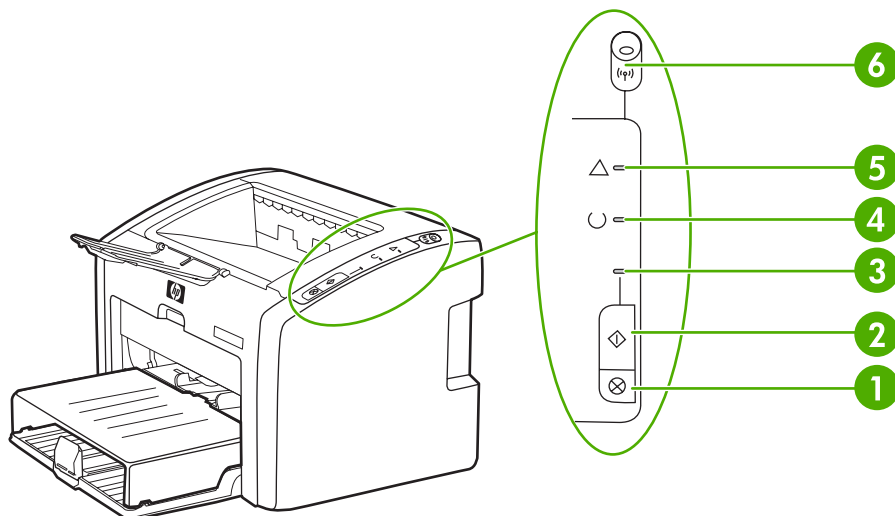
- 1 Výstupný zásobník
- 2 Kryt vstupného zásobníka
- 3 Hlavný vstupný zásobník na 250 listov
- 4 Prioritná podávacia zásuvka
- 5 Podpora výstupných médií
- 6 Dvierka tlačovej kazety
- 7 Tlačidlo **ZRUŠIŤ**
- 8 Tlačidlo **VYKONAŤ**
- 9 Indikátor Vykonať
- 10 Indikátor Pripravené
- 11 indikátor Pozor
- 12 Bezdrôtový indikátor (len tlačiareň HP LaserJet 1022nw)



- 1 Interný sieťový port (len tlačiarne HP LaserJet 1022n a HP LaserJet 1022nw)
- 2 Port USB
- 3 Zásuvka napájania
- 4 Dvojpolohový vypínač

Ovládací panel tlačiarnie

Ovládací panel tlačiarnie sa skladá z troch indikátorov a dvoch tlačidiel. Tlačiareň HP LaserJet 1022nw má ďalší indikátor v hornej časti ovládacieho panela. Podľa týchto svetelných indikátorov zistíte, v akom stave sa tlačiareň nachádza.



- 1 Tlačidlo **ZRUŠIŤ**: Ak chcete zrušiť aktuálnu tlačovú úlohu, stlačte tlačidlo **ZRUŠIŤ**.
- 2 Tlačidlo **VYKONAŤ**: Pri tlači demonštračnej stránky, alebo ak chcete v tlači pokračovať v režime manuálneho podávania stránok, stlačte a pustite tlačidlo **VYKONAŤ**. Ak chcete vytlačiť konfiguračnú stránku, stlačte a držte na 5 sekúnd tlačidlo **VYKONAŤ**.
- 3 Indikátor Vykonať: Keď bliká, signalizuje príjem dát do tlačiarne.
- 4 Indikátor Pripravené: Indikuje, že tlačiareň je v pohotovostnom stave (pripravená tlačiť).
- 5 Indikátor Pozor: Upozorňuje, že vstupné zásobníky médií tlačiarne sú prázdne, dvierka tlačovej kazety sú otvorené, chýba tlačová kazeta, alebo sa vyskytli iné nedostatky. Ďalšie informácie nájdete v časti [Stránky s informáciami o tlačiarňi](#).
- 6 Bezdrôtový indikátor: (len tlačiareň HP LaserJet 1022nw). Keď bezdrôtový indikátor svieti, bezdrôtové spojenie bolo nadviazané. Keď bezdrôtový indikátor nesvieti, bezdrôtová funkcia je vypnutá. Keď bezdrôtový indikátor bliká, tlačiareň sa pokúša nadviazať bezdrôtové spojenie.

Poznámka

Vzory indikátorov nájdete v časti [Vzory stavu indikátorov](#).

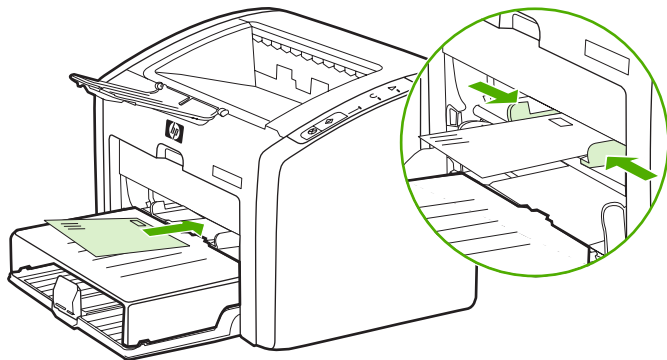
Dráhy médií

Nasledujúce časti popisujú vstupné zásobníky a výstupný zásobník.

Prioritná podávacia zásuvka

Prioritnú podávaciu zásuvku by ste mali používať na podávanie jedného listu papiera, obálky, pohľadnice, štítku alebo fólie. Prioritná vstupná zásuvka sa tiež používa na tlač prvej strany na iné médium ako zvyšok dokumentu.

Vodiace lišty zabezpečujú, aby sa médiá správne podávali do tlačiarne a aby tlač nebola pokrivená (nerovnomerne rozložená na médiu). Pri vkladaní médií do zásobníkov upravte vodiace lišty tak, aby súhlasili so šírkou používaného média.

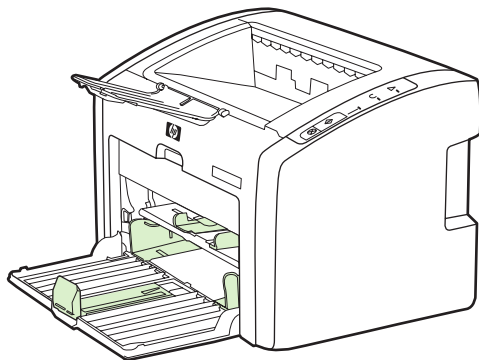


Viac informácií o typoch médií nájdete v časti [Výber papiera a iných médií](#).

Hlavný vstupný zásobník

Hlavný vstupný zásobník, umiestnený v prednej časti tlačiarne, má kapacitu až 250 listov papiera 75 g/m² alebo iných médií. Viac informácií o parametroch médií nájdete v časti [Kapacita a výkon tlačiarne](#).

Vodiace lišty zabezpečujú, aby sa médiá správne podávali do tlačiarne a aby tlač nebola pokrivená (nerovnomerne rozložená na médiu). Hlavný vstupný zásobník má prednú a bočné vodiace lišty. Pri vkladaní médií do zásobníkov upravte vodiace lišty tak, aby súhlasili s dĺžkou a šírkou používaného média.



Výstupný zásobník

Výstupný zásobník je umiestnený v hornej časti tlačiarne. Vytlačené médiá sa tu zhromažďujú v správnom poradí. Podpora výstupných médií poskytuje vylepšené ukladanie pri veľkých tlačových úlohách.

Softvér tlačiarne

Nasledujúce časti opisujú podporované operačné systémy a softvér, ktorý je súčasťou dodávky tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.

Poznámka

Niektorý softvér nie je k dispozícii vo všetkých jazykoch.

Podporované operačné systémy

Spoločne s tlačiarňou sa dodáva softvér pre nasledujúce operačné systémy:

- Windows XP
- Windows 2000
- Windows ME
- Windows 98 Second Edition (SE)
- Windows Server 2003

Viac informácií o inovácii verzie Windows 2000 Server na Windows Server 2003 nájdete na adrese <http://www.microsoft.com/>.

Viac informácií o softvéri Windows Server 2003 Point and Print nájdete na adrese <http://www.microsoft.com/>.

Viac informácií o softvéri Windows Server 2003 Terminal Services and Printing nájdete na adrese <http://www.microsoft.com/>.

- Mac OS X v10.2 a neskorší

Softvér tlačiarne pre počítače so systémom Windows

Nasledujúce časti obsahujú inštrukcie na inštaláciu softvéru tlačiarne v rôznych operačných systémoch Windows a softvéru, ktorý je k dispozícii pre všetkých používateľov tlačiarne.

Inštalácia softvéru tlačiarne

Vložte do jednotky CD-ROM disk CD dodaný s tlačiarňou. **Riadte sa pokynmi na inštaláciu uvedenými na obrazovke.**

Poznámka

Ak sa úvodná obrazovka nezobrazí, kliknite na tlačidlo **Štart** na paneli úloh systému Windows, kliknite na položku **Spustiť**, napíšte `Z:\setup` (kde Z je písmeno vašej jednotky CD-ROM) a kliknite na tlačidlo **OK**.

Ovládače tlačiarne

Ovládač tlačiarne je softvér zaisťujúci prístup k funkciám tlačiarne a umožňujúci komunikáciu medzi počítačom a tlačiarňou.

Vlastnosti tlačiarne (ovládač)

Vlastnosti tlačiarne riadia tlačiareň. Môžete zmeniť predvolené nastavenia ako je rozmer a typ média, tlač viacerých stránok na jeden list média (tlač N stránok na list), rozlíšenie a vodoznaky. Prístup k vlastnostiam tlačiarne je možné získať nasledujúcimi spôsobmi:

- Prostredníctvom softvérovej aplikácie, ktorú používate na tlač. Tým sa zmení iba nastavenie pre aktuálnu softvérovú aplikáciu.
- Prostredníctvom operačného systému Windows. Tým sa zmení predvolené nastavenie pre všetky budúce tlačové úlohy.

Poznámka

Pretože mnohé softvérové aplikácie používajú rôzne spôsoby prístupu k vlastnostiam tlačiarne, nasledujúca časť opisuje najobvyklejšie postupy používané v operačných systémoch Windows 98, SE, 2000, ME a Windows XP.

Ako zmeniť nastavenie len pre aktuálnu softvérovú aplikáciu

Poznámka

I keď sa kroky môžu pri rôznych softvérových aplikáciách líšiť, toto je najobvyklejší postup.

1. V ponuke **Súbor** softvérovej aplikácie kliknite na položku **Tlač**.
2. V dialógovom okne **Tlač** kliknite na položku **Vlastnosti**.
3. Vykonajte zmeny nastavenia a kliknite na tlačidlo **OK**.

Zmena predvoleného nastavenia pre všetky budúce tlačové úlohy v systéme Windows 98, SE, 2000 a Me

1. Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo **Štart**, vyberte položku **Nastavenia** a kliknite na položku **Tlačiarne**.
2. Pravým tlačítkom kliknite na ikonu tlačiarne radu HP LaserJet 1020.
3. Kliknite na položku **Vlastnosti** (v systéme Windows 2000 môžete kliknúť taktiež na položku **Predvoľby tlače**).
4. Vykonajte zmeny nastavenia a kliknite na tlačidlo **OK**.

Poznámka

V systéme Windows 2000 sú mnohé tieto funkcie dostupné z ponuky **Predvoľby tlače**.

Zmena predvoleného nastavenia pre všetky budúce tlačové úlohy v systéme Windows XP

1. Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo **Štart**, vyberte položku **Nastavenia** a kliknite na položku **Tlačiarne a faxy**.
2. Pravým tlačítkom kliknite na ikonu tlačiarne radu HP LaserJet 1020.
3. Kliknite na položku **Vlastnosti** alebo **Predvoľby tlače**.
4. Vykonajte zmeny nastavenia a kliknite na tlačidlo **OK**.

Pomocník online pre Vlastnosti tlačiarne

Pomocník online pre vlastnosti tlačiarne (ovládač) obsahuje konkrétne informácie o funkciách v dialógovom okne Vlastnosti tlačiarne. Tento pomocník vás prevedie postupom vykonania zmien v predvolených nastaveniach tlačiarne. Pre niektoré ovládače poskytuje pomocník online pokyny pre použitie kontextového pomocníka. Kontextový pomocník opisuje možnosti funkcie ovládača, ktorý práve používate.

Prístup k pomocníkovi online pre dialógové okno Vlastnosti tlačiarne

1. V softvérovej aplikácii kliknite na položku **Súbor** a potom kliknite na položku **Tlač**.
2. Kliknite na položku **Vlastnosti** a potom na tlačidlo **Pomocník**.

Priority nastavenia tlače

Nastavenia tlače pre túto tlačiareň je možné zmeniť dvomi spôsobmi: v softvérovej aplikácii alebo v ovládači tlačiarne. Pri tlačiarnach HP LaserJet 1022n a HP LaserJet 1022nw môžete zmeniť nastavenia tlače taktiež pomocou zabudovaného webového servera. Zmeny vykonané v nastavení tlače majú nasledujúcu hierarchiu podľa toho, kde boli vykonané:

- Zmeny vykonané v softvérovej aplikácii potlačia nastavenia zmenené na všetkých ostatných miestach. V rámci softvérovej aplikácie zmeny vykonané v dialógovom okne Vzhľad stránky potlačia zmeny vykonané v dialógovom okne Tlač.
- Zmeny vykonané v ovládači tlačiarne nepotlačia nastavenia vykonané v softvérovej aplikácii.
- Zmeny vykonané v zabudovanom webovom serveri majú najnižšiu prioritu.

Ak je možné určité nastavenie tlače zmeniť viac než jedným vyššie uvedeným spôsobom, použite spôsob, ktorý má najvyššiu prioritu.

Softvér tlačiarne pre počítače Macintosh

Nasledujúce časti popisujú prístup k softvéru Macintosh pre tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.

Prístup k ovládaču tlačiarne (Mac OS X v10.2 a neskorší)

1. Automaticky by sa mala spustiť aplikácia **Print Center** (Tlačové centrum) alebo **Printer Setup Utility** (Pomôcka na nastavenie tlačiarne). Ak sa nespustila, vykonajte nasledujúce kroky:
 - a. Dvakrát kliknite na ikonu pevného disku na pracovnej ploche.
 - b. Otvorte priečinok **Applications** (Aplikácie) a potom otvorte priečinok **Utilities** (Pomôcky).

- c. Dvakrát kliknite na položku **Print Center** alebo **Printer Setup Utility** v závislosti od operačného systému.
2. Kliknite na tlačidlo **Add** (Pridať). Zobrazí sa dialógové okno Add Printer List (Zoznam pridaných tlačiarňí).
3. Podľa spôsobu prepojenia počítača a tlačiarne použite jeden z nasledujúcich postupov z hornej ponuky:
 - **USB**
 - **Rendezvous** (len pre tlačiarne HP LaserJet 1022n a 1022nw)
4. Vyberte názov tlačiarne zo zoznamu tlačiarňí.
5. Kliknite na tlačidlo **Add**.

Zabudovaný webový server

Poznámka

Táto funkcia je k dispozícii len pre tlačiarne HP LaserJet 1022n a HP LaserJet 1022nw.

Po napísaní adresy IP alebo hostiteľského názvu tlačiarne vo webovom prehľadávači (napríklad Netscape Navigator alebo Microsoft®Internet Explorer) na ktoromkoľvek počítači, získate pomocou zabudovaného webového servera prístup k nastaveniam a informáciám o tlačiarňí. Zabudovaný webový server môžete použiť na konfiguráciu tlačiarne, zobrazenie stavových informácií, kúpu spotrebného materiálu pre tlačiareň a na získanie informácií o spôsoboch odstraňovania problémov.

Zabudovaný webový server je podporovaný nasledujúcimi webovými prehľadávačmi:

- Internet Explorer V5.5 (a neskorší)
- Netscape Navigator V4.75 (a neskorší).
- Apple Safari

Ďalšie informácie nájdete v časti [Použitie zabudovaného webového servera](#).

Rady k tlačovým médiám

Tlačiarne HP LaserJet ponúkajú vynikajúcu kvalitu tlače. V tejto tlačiarňi je možné použiť širokú škálu tlačových médií, ako sú napríklad jednotlivé listy papiera (vrátane recyklovaného papiera), obálky, samolepiace štítky, priehľadné fólie alebo papier vlastného rozmeru. Vlastnosti médií ako hmotnosť, zrnitosť a vlhkosť sú dôležité faktory ovplyvňujúce výkon tlačiarne a kvalitu výstupu.

V tlačiarňi sa môžu používať rôzne druhy papiera a iných tlačových médií v súlade s pokynmi uvedenými v tejto používateľskej príručke. Média, ktoré nezodpovedajú požiadavkám uvedeným v tejto príručke, môžu spôsobiť nasledujúce problémy:

- Nízka kvalita tlače
- Častejšie uviaznutie papiera
- Predčasné opotrebovanie tlačiarne vyžadujúce opravu

Najlepšie výsledky dosiahnete používaním značkového papiera a tlačových médií od spoločnosti HP. Spoločnosť Hewlett-Packard neodporúča používanie iných značiek. Keďže nie sú výrobkami HP, spoločnosť HP nemôže ovplyvniť a ani kontrolovať ich kvalitu.

Môže sa stať, že médium spĺňa všetky požiadavky uvedené v tejto príručke, a napriek tomu výsledky tlače stále nie sú uspokojivé. Môže to byť spôsobené nesprávnym zaobchádzaním, extrémnou teplotou alebo vlhkosťou, alebo inými faktormi, ktoré spoločnosť HP nemôže nijako ovplyvniť.

Pred zakúpením väčšieho množstva médií sa uistite, či spĺňajú požiadavky uvedené v tejto používateľskej príručke a v príručke *HP LaserJet printer family media guide*. Príručku si môžete prevziať z adresy <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/> alebo si pozrite časť [Objednávanie spotrebného materiálu](#), kde nájdete viac informácií o objednávaní príručiek. Pred zakúpením väčšieho množstva médií ich vždy najprv vyskúšajte.

POZOR

Používanie papiera, ktorý nevyhovuje požiadavkám spoločnosti HP, môže spôsobiť problémy a nutnosť opravy tlačiarne. Na takéto opravy sa záruka spoločnosti HP ani servisné zmluvy nevzťahujú.

Podporované rozmery médií

Viac informácií o podporovaných rozmeroch médií nájdete v časti [Kapacita a výkon tlačiarne](#).

2

Pripojenia tlačiarne

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

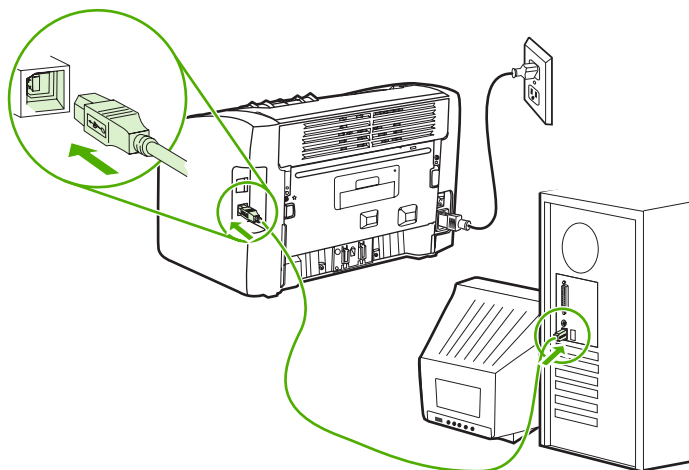
- [Pripojenia USB](#)
- [Sieťové pripojenia](#)
- [Bezdrôtové pripojenia](#)
- [Bezdrôtová tlač](#)

Pripojenia USB

Modely tlačiarňí HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw podporujú vysokorýchlostné pripojenia USB 2.0 High Speed.

Pripojenie kábla USB

1. Pripojte kábel USB k tlačiarňi.
2. Po výzve počas inštalácie softvéru pripojte druhý koniec kábla USB k počítaču.



Sieťové pripojenia

Tlačiarne HP LaserJet 1022n a HP LaserJet 1022nw môžu byť pripojené k sieťam pomocou interného sieťového portu. Tlačiareň HP LaserJet 1022nw sa môže tiež pripojiť k bezdrôtovým sieťam 802.11b/g. Externé sieťové tlačové servery sú k dispozícii pre tlačiarne HP LaserJet 1022n a 1022nw. Nasledujúca tabuľka ukazuje, čo sa vyžaduje na sieťové pripojenie tlačiarň.

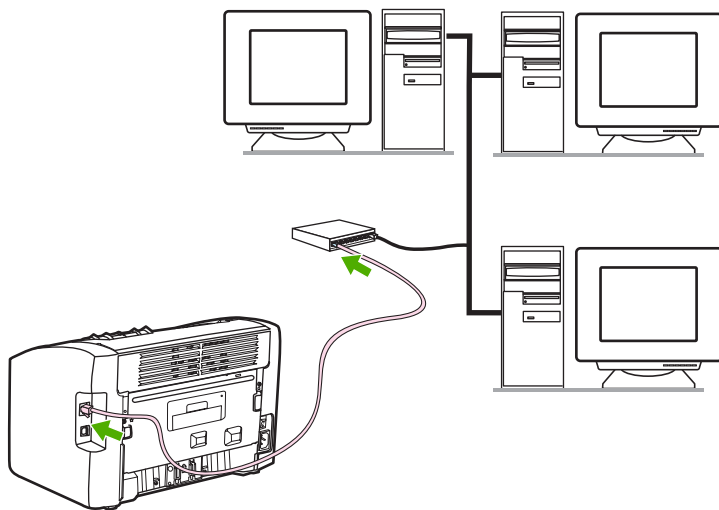
Možnosti pripojenia k sieti

| model HP LaserJet | 10/100Base-TX | 802.11b/g | Bluetooth® |
|-------------------|---------------|---------------------------------|------------|
| 1022n | obsahuje | HP Jetdirect 380x (iba 802.11b) | HP bt1300 |
| 1022nw | obsahuje | obsahuje | HP bt1300 |

Informácie o objednávaní tlačového servera nájdete v časti [Pripojenie k sieti 10/100 a bezdrôtové tlačové servery](#).

Pripojenie k sieti

Pripojte jeden koniec sieťového kábla do sieťového konektora v zadnej časti zariadenia a druhý koniec pripojte do siete. Skontrolujte, či je ovládač tlačiarne nainštalovaný na všetkých počítačoch pripojených k sieti a na ktorých je potrebné využívať tlačiareň.



Poznámka

Tieto postupy sú k dispozícii len pre tlačiarne HP LaserJet 1022n a HP LaserJet 1022nw.

Pred pokračovaním podľa nasledujúcich inštrukcií musí byť sieť Ethernet funkčná.

Pripojte tlačiareň k sieti

Na pripojenie tlačiarne HP LaserJet 1022n alebo HP LaserJet 1022nw k drôtovej sieti potrebujete nasledovné:

- Funkčnú drôtovú sieť
- Kábel CAT-5 Ethernet

Tlačiareň pripojte k sieti pomocou nasledujúcich krokov:

1. Pripojte kábel CAT-5 Ethernet do voľného portu na rozbočovači alebo smerovači.
2. Pripojte kábel CAT-5 Ethernet do interného sieťového portu na zadnej časti tlačiarne.
3. Skontrolujte, či jeden zo sieťových indikátorov (10 alebo 100) na sieťovom porte na zadnej časti tlačiarne svieti.

Poznámka

Môže trvať nejaký čas, kým sa aktivuje sieťové nastavenie tlačiarne a stane sa použiteľným. Ak sa žiaden zo sieťových indikátorov nerozsvieti, pozrite si časť [Riešenie problémov s inštaláciou drôtovej siete](#).

4. Vytlačte konfiguračnú stránku. Keď bude tlačiareň v stave Pripravené, stlačte a držte na 5 sekúnd tlačidlo **VÝKONAĎ**.

Poznámka

K predvolenej konfigurácii tlačiarne sa vrátite vypnutím tlačiarne. Stlačte tlačidlá **ZRUŠIŤ** a **VÝKONAĎ** a potom zapnite tlačiareň. Tlačidlá **VÝKONAĎ** a **ZRUŠIŤ** držte stlačené, až kým sa na tlačiarňi neobjaví stav Pripravené (od 5 do 30 sekúnd).

Nainštalujte softvér tlačiarne

1. Zatvorte všetky aplikácie.
2. Vložte inštalačné CD so softvérom do jednotky CD-ROM počítača. Objaví sa uvítacia obrazovka.
3. Kliknite na tlačidlo **Ďalej** a postupujte podľa inštalačných inštrukcií týkajúcich sa kontroly a prípravy systému, inštalácie ovládačov, doplnkov a softvéru.

To môže trvať niekoľko minút.

Bezdrôtové pripojenia

Tlačiareň HP LaserJet 1022nw obsahuje štandard bezdrôtového pripojenia do siete IEEE 802.11b/g.

Poznámka

Tlačiareň HP LaserJet 1022n podporuje štandard bezdrôtového pripojenia IEEE 802.11b/g a možnosti bezdrôtového pripojenia Bluetooth pomocou voliteľných externých doplnkov.

Kompletný zoznam interných bezdrôtových tlačových serverov HP Jetdirect a adaptérov bezdrôtových tlačiarň (Bluetooth) HP bt1300 nájdete v časti [Pripojenie k sieti 10/100 a bezdrôtové tlačové servery](#).

Ďalšie informácie o bezdrôtovej tlači nájdete v časti [Bezdrôtová tlač](#).

Bezdrôtová tlač

Bezdrôtové siete predstavujú bezpečnú, zaistenú a cenovo výhodnú alternatívu k tradičnému drôtovému sieťovému pripojeniu. Tlačiareň HP LaserJet 1022nw má zabudované bezdrôtové pripojenie. Pre iné modely tlačiarní si pozrite zoznam dostupných bezdrôtových tlačových serverov v časti [Pripojenie k sieti 10/100 a bezdrôtové tlačové servery](#).

Štandard IEEE 802.11b/g

S bezdrôtovým pripojením kompatibilným s IEEE 802.11b/g môžu byť tlačiarne umiestnené v kancelárii alebo doma a pripojené do bezdrôtovej siete na báze sieťových operačných systémov Microsoft, Apple, NetWare, UNIX® alebo Linux®. Táto bezdrôtová technológia predstavuje riešenie zaisťujúce vysokú kvalitu tlače bez fyzického obmedzenia, ktoré predstavuje drôtové pripojenie. Periférne zariadenia môžu byť pohodlne umiestnené v kancelárii alebo doma a môžu sa presúvať bez zmien sieťových káblov.

Voliteľné externé tlačové servery HP Jetdirect 802.11b/g sú k dispozícii pre pripojenia USB.

Viac informácií nájdete v dokumentácii priloženej k tlačiarň HP LaserJet 1022nw.

Bluetooth

Bezdrôtová technológia Bluetooth je nízkoenergetická, krátkovlnná rádiová technológia, ktorá môže byť použitá na bezdrôtové pripojenie počítačov, tlačiarní, osobných digitálnych asistentov, mobilných telefónov a iných zariadení.

Na rozdiel od infračervenej technológie, závislosť Bluetooth od rádiových signálov znamená, že zariadenia nemusia byť v tej istej miestnosti, kancelárii alebo sekcii bez prekážky v pohľade, aby bolo možné komunikovať. Táto bezdrôtová technológia zlepšuje pohyblivosť a výkonnosť obchodných sieťových aplikácií.

3

Správa tlačiarne

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Stránky s informáciami o tlačiarni](#)
- [Použitie zabudovaného webového servera](#)

Stránky s informáciami o tlačiarňi

V pamäti tlačiarne sú špeciálne stránky. Tieto stránky vám pomôžu diagnostikovať a riešiť problémy s tlačiarňou.

Demonštračná stránka

Demonštračná stránka obsahuje príklady textu a grafiky. Demonštračnú stránku z tlačiarne vytlačíte stlačením tlačidla **VYKONAŤ**, keď je tlačiareň pripravená (indikátor Pripravené svieti).

Konfiguračná stránka

Konfiguračná stránka obsahuje aktuálne nastavenie a vlastnosti tlačiarne. Obsahuje takisto správu s hláseniami o stave. Konfiguračnú stránku môžete vytlačiť z tlačiarne alebo zo zabudovaného webového servera.

Konfiguračnú stránku z tlačiarne vytlačíte stlačením tlačidla **VYKONAŤ** na 5 sekúnd, keď je tlačiareň pripravená (indikátor Pripravené svieti).

Testovacia stránka tlačiarne

Testovacia stránka tlačiarne obsahuje informácie o ovládači tlačiarne a nastavení portov. Táto stránka tiež obsahuje informácie o názve a modeli tlačiarne, názve počítača a podobne. Testovaciu stránku tlačiarne môžete vytlačiť z ovládača tlačiarne.

Použitie zabudovaného webového servera

Priamy prístup na zabudovaný webový server je z tlačiarň HP LaserJet 1022n a HP LaserJet 1022nw. Do počítača nemusíte inštalovať žiaden softvér. Musíte by len vybavený podporovaným webovým prehľadávačom. Aby ste mohli používať zabudovaný webový server, musíte mať Apple Safari, Microsoft Internet Explorer V5.5 alebo neskorší alebo Netscape Navigator V4.75 alebo neskorší.

Poznámka

Zabudovaný webový server nezobrazuje stavové výstrahy ani výstrahy elektronickej pošty.

Zabudovaný webový server je k dispozícii len v angličtine.

Zabudovaný webový server umožňuje zobraziť stav tlačiarne a siete a spravovať tlačové funkcie z počítača namiesto ovládacieho panela tlačiarne. Tu sú uvedené príklady, ako môžete zabudovaný webový server využiť:

- zobrazenie informácie o stave tlačiarne,
- zobrazenie a tlač interných stránok,
- objednanie spotrebného materiálu,
- nastavenie typu papiera vloženého do každého zásobníka,
- zobrazenie a zmena predvoleného nastavenia konfigurácie tlačiarne,
- zobrazenie a zmena konfigurácie siete.

Zabudovaný webový server funguje, keď je tlačiareň pripojená k sieti s protokolom IP. Zabudovaný webový server nepodporuje pripojenia s protokolom IPX.

Poznámka

Otvorenie a použitie zabudovaného webového servera nie je podmienené prístupom na internet. Ak však kliknete na prepojenie v oblasti **Other Links** (Ostatné prepojenia), prístup na internet je nutný, inak sa príslušné stránky nezobrazia.

Otvorenie zabudovaného webového servera

1. V podporovanom webovom prehľadávači napíšte adresu IP alebo hostiteľský názov tlačiarne. Adresu IP nájdete vytlačením konfiguračnej stránky stlačením a držaním tlačidla **VYKONAŤ** na 5 sekúnd.

Poznámka

Pre otvorenú adresu URL je možné vytvoriť záložku, ktorá uľahčí prístup v budúcnosti.

2. Zabudovaný webový server obsahuje tri karty s nastavením a informáciami o tlačiarňi: kartu **Information** (Informácie), kartu **Settings** (Nastavenia) a kartu **Networking** (Použitie siete). Ak chcete kartu zobraziť, kliknite na ňu.

Karta Information (Informácie)

Karta Information (Informácie) obsahuje nasledujúce stránky:

- **Device Status** (Stav zariadenia): Táto stránka obsahuje informácie o produkte, napríklad názov siete, adresa siete a informácie o modeli.
- **Configuration** (Konfigurácia): Na tejto stránke sú uvedené informácie obsiahnuté na konfiguračnej stránke tlačiarne.

Karta Settings (Nastavenia)

Táto karta umožňuje konfigurovať nastavenie tlačiarne z počítača, napríklad predvolený rozmer papiera a režim EconoMode. Ak je tlačiareň pripojená k sieti, zmeny nastavenia na tejto karte vždy konzultujte so správcom tlačiarne.

Karta Networking (Použitie siete)

Táto karta umožňuje správcovi siete ovládať sieťové nastavenia pre tlačiareň, pokiaľ je pripojená k sieti s protokolom IP.

Other links (Ostatné prepojenia)

V tejto časti nájdete prepojenia na internetové stránky. Tieto prepojenia je možné použiť len v prípade, že máte prístup na internet. Ak máte vytáčané pripojenie do internetu a nepripojili ste sa, keď ste prvýkrát otvorili zabudovaný webový server, tak sa musíte pripojiť predtým, ako navštívite tieto webové stránky. Pripojenie môže vyžadovať ukončenie a opätovné spustenie zabudovaného webového servera.

- **HP Instant Support** (Okamžitá podpora): Toto prepojenie vás pripojí k dynamickým webovým stránkam, ktoré vám pomôžu vyriešiť špecifické problémy a určiť aké ďalšie služby sú k dispozícii pre tlačiareň.
- **Product Registration** (Registrácia produktu): Pripojí vás k registračnej stránke na webovej lokalite HP .
- **Order Supplies** (Objednať spotrebný materiál): Kliknutím na toto prepojenie sa pripojíte na webovú lokalitu Sure Supply, kde si môžete objednať originálny spotrebný materiál od spoločnosti HP alebo predajcu podľa vášho výberu.
- **Product Support** (Podpora produktu): Pripojí vás k lokalite podpory pre tlačiareň rady HP LaserJet 1020. Je možné na nich nájsť nápovedu týkajúcu sa všeobecných tém.

Poznámka

Tlačiareň rady HP LaserJet 1020 obsahuje modely tlačiarň HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.

4

Tlačové úlohy

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Manuálne podávanie](#)
- [Zrušenie tlačovej úlohy](#)
- [Význam nastavenia kvality tlače](#)
- [Optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií](#)
- [Zásady používania médií](#)
- [Výber papiera a iných médií](#)
- [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#)
- [Tlač obálky](#)
- [Tlač viacerých obálok](#)
- [Tlač na fólie alebo štítky](#)
- [Tlač na hlavičkový papier a predtlačené formuláre](#)
- [Tlač na vlastné rozmery médií a vizitiek](#)
- [Tlač na obe strany papiera \(manuálna obojstranná tlač\)](#)
- [Tlač viacerých stránok na jeden list papiera \(tlač N stránok na list\)](#)
- [Tlač brožúr](#)
- [Tlač vodoznakov](#)

Manuálne podávanie

Manuálne podávanie môžete používať pri tlači na rôzne typy médií, napr. ak tlačíte najprv na obálku, potom na list, potom opäť na obálku a podobne. Vložte obálku do prioritnej podávacej zásuvky a hlavičkový papier do hlavného vstupného zásobníka.

Ako tlačiť pomocou manuálneho podávania

1. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
2. Na karte **Paper/Quality** (Papier/kvalita) vyberte **Manual Feed** (Ručné podávanie) z rozbaľovacieho zoznamu **Source is** (Zdroj je).
3. Vložte médiá do prioritnej podávacej zásuvky a stlačte tlačidlo **VYKONAŤ** zakaždým, keď chcete tlačiť.

Zrušenie tlačovej úlohy

Tlačovú úlohu je možné zrušiť v softvérovej aplikácii alebo v tlačovom fronte.

Tlačiareň zastavíte okamžite odstránením zostávajúceho papiera z tlačiarne. Akonáhle tlačiareň zastaví tlač, postupujte podľa niektorého z nasledujúcich postupov.

- **Ovládací panel tlačiarne:** Tlačovú úlohu zrušíte stlačením a pustením tlačidla **Zrušiť** na ovládacom paneli tlačiarne.
- **Softvérová aplikácia:** Po spustení tlače sa zvyčajne na obrazovke krátko objaví dialógové okno, umožňujúce zrušiť tlačovú úlohu.
- **Tlačový front Windows:** Ak tlačová úloha čaká v tlačovom fronte (pamäti počítača) alebo v tlačovom zoraďovači, vymažte ju tam. Kliknite na tlačidlo **Štart**, položku **Nastavenia a Tlačiarne** alebo **Tlačiarne a faxy**. Dvojitým kliknutím na ikonu **HP LaserJet 1022** otvorte okno, vyberte požadovanú tlačovú úlohu a kliknite na tlačidlo **Odstrániť** alebo **Zrušiť**.
- **Desktop print queue (Mac OS X)** (Tlačový front pracovnej plochy): Otvorte okno **Print Center** (Tlačové centrum), dvakrát kliknite na názov tlačiarne, vyberte tlačovú úlohu a kliknite na tlačidlo **Delete** (Odstrániť).
- **Zabudovaný webový server:** Otvorte stránku zabudovaného webového servera tlačiarne a kliknite na **Cancel Job** (Zrušiť úlohu). Ďalšie informácie nájdete v časti [Použitie zabudovaného webového servera](#).

Ak po zrušení tlačovej úlohy stavové indikátory na ovládacom paneli tlačiarne pokračujú v blikaní, počítač ešte stále posiela úlohu do tlačiarne. Buď zrušte úlohu v tlačovom fronte, alebo počkajte, kým počítač neskončí s posielaním údajov. Tlačiareň sa vráti do stavu Pripravené.

Význam nastavenia kvality tlače

Nastavenie kvality tlače ovplyvňuje sýtosť tlače na stránke a štýl vytlačenej grafiky. Nastavenie kvality tlače je možné využiť taktiež na optimalizáciu kvality tlače pre určité typy médií. Ďalšie informácie nájdete v časti [Optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií](#).

Môžete zmeniť nastavenia v položke Vlastnosti tlačiarne tak, aby vyhovovali vašim typom tlačových úloh. K dispozícii sú nasledujúce možnosti nastavenia kvality tlače:

- **ProRes 1200:** Toto nastavenie poskytuje jemnočiarový detail s rozlíšením 1200 x 1200 dpi.
 - **FastRes 1200:** Toto nastavenie poskytuje efektívnu výstupnú kvalitu 1200 dpi.
 - **600 dpi:** Toto nastavenie poskytuje výstupné rozlíšenie 600 x 600 dpi s technológiou Resolution Enhancement (REt) na zlepšenie textu.
 - **Režim EconoMode (úspora toneru):** Text sa tlačí s použitím menšieho množstva toneru. Toto nastavenie je vhodné na tlač konceptov. Túto možnosť je možné zapnúť nezávisle od ostatných nastavení kvality tlače.
1. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
 2. Na karte **Finishing** (Dokončovanie) (pri niektorých ovládačoch Mac na karte **Layout** (Zostava)) vyberte požadované nastavenie kvality tlače.

Poznámka

Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).

Poznámka

Zmenu nastavenia kvality tlače pre všetky budúce tlačové úlohy vykonáte v položke Vlastnosti cez ponuku **Štart** na paneli úloh systému Windows. Zmenu kvality tlače len pre aktuálne použitie softvérovej aplikácie vykonáte v položke Vlastnosti cez ponuku **Nastavenie tlače** v aplikácii, prostredníctvom ktorej tlačíte. Ďalšie informácie nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).

Optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií

Nastavenie typu médií ovplyvňuje teplotu fixačnej jednotky. Nastavenia môžete meniť podľa médií, ktoré práve používate, a tak optimalizovať kvalitu tlače.

K optimalizačnej funkcii sa dostanete na karte **Paper/Quality** (Papier/kvalita) v ovládači tlačiarne zo zabudovaného webového servera.

Tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw poskytujú množstvo režimov tlače, ktoré umožňujú jednotke sa adaptovať špecificky na prostredie média. Nasledujúca tabuľka uvádza prehľad režimov tlače.

Poznámka

Pri použití režimov VIZITKA, OBÁLKA, ŠTÍTOK a DRSNÝ tlačiareň robí prestávky medzi stranami a počet strán za minútu klesá.

Predvolené režimy tlače ovládača

| Režim | Médium |
|-------------------|--|
| OBYČAJNÝ | 75 až 104 g/m ² |
| ĽAHKÝ | < 75 g/m ² |
| ŤAŽKÝ | 90 až 105 g/m ² |
| VIZITKA | vizitky alebo ťažké médiá |
| PRIEHĽADNÁ FÓLIA | 4-mil, 0.1 Monochrome Overhead Transparencies (OHTs) (monochromatické fólie) |
| OBÁLKA | štandardné obálky |
| ŠTÍTOK | štandardné štítky HP LaserJet |
| KANCELÁRSKY | kancelársky papier |
| DRSNÝ | drsny papier |
| FAREBNÝ | obyčajné médium |
| HLAVIČKOVÝ PAPIER | obyčajné médium |
| PREDTLAČENÝ | obyčajné médium |
| PERFOROVANÝ | obyčajné médium |
| RECYKLOVANÝ | obyčajné médium |
| VELLUM | obyčajné médium |

Zásady používania médií

Nasledujúce časti obsahujú zásady a inštrukcie na tlač na priehľadné fólie, obálky a iné špeciálne médiá. Zásady a technické údaje vám pomôžu vybrať médiá, ktoré budú optimalizovať kvalitu tlače a vyhnúť sa uviaznutiu médií alebo poškodeniu tlačiarne.

Papier

Najlepšie výsledky dosiahnete použitím tradičného papiera 75 g/m². Skontrolujte, či je papier dobrej kvality a bez výrezov, zárezov, útržkov, škvŕn, voľných častíc, prachu, záhybov, chýbajúcich častí či skrútených alebo ohnutých hrán.

Ak nemáte istotu, aký typ papiera vkladáte do zásobníka (napr. kancelársky alebo recyklovaný), pozrite sa na štítok na obale papiera.

Niektoré papiere môžu spôsobiť zníženie kvality tlače, uviaznutie papiera v tlačiarňi alebo poškodenie tlačiarne.

Používanie papiera

| Príznak | Problém s papierom | Riešenie |
|---|---|--|
| Nízka kvalita tlače alebo slabá priľnavosť toneru Problémy s podávaním | Príliš vlhký, drsný, hladký alebo reliéfny papier Chybný balík papiera | Skúste iný druh papiera: medzi 100-250 Sheffield a obsah vlhkosti 4-6%. Skontrolujte tlačiareň a vhodnosť typu médií. |
| Vynechávajúce, viaznutie alebo krútenie | Nevhodné skladovanie | Papier skladujte na rovnej ploche v balení chrániacom pred vlhkosťou. |
| Zvýšené tieňovanie pozadia šedou | Môže byť príliš ťažký | Použite ľahší papier. |
| Nadmerné krútenie Problémy s podávaním | Príliš vlhký papier, nesprávny smer vlákien alebo krátke vlákna | Použite papier s dlhým vláknom. Skontrolujte tlačiareň a vhodnosť typu médií. |
| Uviaznutie papiera v tlačiarňi, poškodenie tlačiarne | Papier s výsekmi alebo s perforáciou | Nepoužívajte papier s výsekmi alebo perforáciou. |
| Problémy s podávaním | Rozodraté hrany | Používajte kvalitný papier. |

Poznámka

Tlačiareň využíva teplotu a tlak na fixáciu toneru na papier. Skontrolujte, či farbený papier alebo predtlačené formuláre majú atrament, ktorý je v súlade s teplotou tlačiarne. Maximálna teplota tlačiarne je 200° C počas 0,1 sekundy.

Nepoužívajte hlavičkový papier vytlačený s nízkoteplotným atramentom, ktorý sa používa v niektorých typoch termografie.

Nepoužívajte vztýčený hlavičkový papier.

Nepoužívajte priehľadné fólie určené pre tlačiarne Inkjet alebo iné nízkoteplotné tlačiarne. Používajte len fólie určené na použitie s tlačiarňami HP LaserJet.

Štítky

Spoločnosť HP odporúča štítky tlačiť z prioritnej podávacej zásuvky.

POZOR

Nepodávajte do tlačiarne hárok štítkov viackrát. Ničí sa adhézna vrstva a môže sa poškodiť tlačiareň.

Konštrukcia štítkov

Pri výbere štítkov berte do úvahy kvalitu nasledujúcich komponentov:

- **Adhézny materiál:** Adhézny materiál by mal byť stabilný pri maximálnej teplote tlačiarne 200° C.
- **Usporiadanie:** Používajte len štítky bez medzier medzi jednotlivými štítkami. Používanie štítkov s medzerami často spôsobuje odlepovanie štítkov počas tlače, pričom dochádza k závažným problémom s uviaznutím v tlačiarňi.
- **Skrútenosť:** Pred tlačou musia štítky ležať rovno so skrútením nie väčším ako 13 mm v hocijakom smere.
- **Stav:** Nepoužívajte štítky so záhybmi, bublinami alebo inými známkami odlepovania.

Priehľadné fólie

Fólie musia vydržať maximálnu teplotu tlačiarne 200° C.

Obálky

Spoločnosť HP odporúča obálky tlačiť z prioritnej podávacej zásuvky.

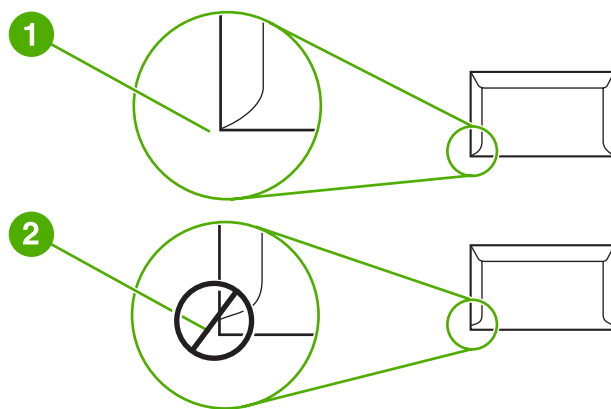
Konštrukcia obálok

Konštrukcia obálok je veľmi dôležitá. Spôsob skladania obálok je veľmi rôznorodý, a to nielen v prípade rôznych výrobcov, ale aj v rámci balenia od jedného výrobcu. Úspešná tlač na obálky závisí od ich kvality. Pri výbere obálok berte do úvahy nasledujúce faktory:

- **Hmotnosť:** Hmotnosť papiera obálok by nemala presiahnuť 90 g/m², inak môže dôjsť k uviaznutiu.
- **Konštrukcia:** Pred tlačou by mali obálky ležať rovno so skrútením menším ako 6 mm a nemali by obsahovať vzduch. Obálky, ktoré obsahujú vzduch, môžu spôsobiť problémy. Nepoužívajte obálky, ktoré obsahujú zapínanie, úchytky, prívesky, priesvitné okná, diery, perforácie, výrezy, syntetické materiály, známky alebo reliéfne úpravy. Nepoužívajte obálky s adhéznym materiálom, ktorý nevyžaduje zvhčenie, ale len stlačenie na zlepenie.
- **Stav:** Skontrolujte, či obálky nie sú pokrčené a či sú bez zárezov alebo iných poškodení. Skontrolujte, či obálky nemajú odkrytý nejaký adhézny materiál.
- **Rozmery:** Rozmery obálok sa pohybujú v rozsahu od 90 x 160 mm do 178 x 254 mm.

Obálky lepené na oboch koncoch

Obálky so spojmi na oboch stranách majú skôr vertikálne než diagonálne spoje na oboch koncoch. Tento druh obálok je náchylnejší na krčenie. Skontrolujte, či je spoj po celom okraji obálky, ako je zobrazené na nasledujúcej ilustrácii.



- 1 prijateľná konštrukcia obálky
- 2 neprijateľná konštrukcia obálky

Obálky s lepiacimi prúžkami alebo chlopňami

Obálky so samolepiacimi prúžkami alebo s viacerými chlopňami musia obsahovať lepidlá, ktoré odolávajú teplote a tlaku fixačnej jednotky v tlačiarňi. Maximálna teplota tlačiarne je 200° C. Prídavné chlopne a prúžky môžu spôsobiť krčenie, tvorbu záhybov alebo uviaznutie v tlačiarňi.

Skladovanie obálok

Správne skladovanie obálok prispieva k zvýšeniu kvality tlače. Obálky by mali byť skladované na plochom povrchu. Ak obálka obsahuje vo vnútri vzduch, pri tlači sa môže vytvoriť bublina, ktorá spôsobí jej pokrčenie.

Vizitky a ťažké médiá

Zo vstupných zásobníkov môžete tlačiť na mnohé typy vizitiek, vrátane indexových záložiek a pohľadníc. Na niektoré vizitky sa tlačí lepšie, pretože ich konštrukcia je vhodnejšia na prechod laserovou tlačiarňou.

Z hľadiska optimálneho výkonu tlačiarne nepoužívajte papier ťažší ako 157 g/m². Papier, ktorý je príliš ťažký, by mohol spôsobiť problémy pri podávaní, stohovaní, uviaznutí v tlačiarňi, nedostatočnú fixáciu toneru, nízku kvalitu tlače alebo prílišné mechanické opotrebovanie.

Poznámka

Môžete tlačiť na ťažší papier ak nezaplníte vstupný zásobník a ak použijete papier s hladkosťou 100-180 Sheffield.

Konštrukcia vizitiek

- **Hladkosť:** Vizitky s hmotnosťou 135-157 g/m² by mali mať hladkosť 100-180 Sheffield; vizitky s hmotnosťou 60-135 g/m² by mali mať hladkosť 100-250 Sheffield.
- **Konštrukcia:** Vizitka by mala ležať rovno so skrútením menším ako 5 mm.

- **Stav:** Skontrolujte, či vizitka nie je pokrčená, či nemá zárezy alebo či nie je inak poškodená.
- **Rozmery:** Používajte len vizitky nasledujúcich rozmerov:
 - **Minimálny:** 76 x 127 mm
 - **Maximálny:** 216 x 356 mm

Zásady používania vizitiek

Okraje nastavte najmenej 2 mm od hrán listu.

Hlavičkový papier a predtlačené formuláre

Hlavičkový papier je papier, ktorý má často vodoznaky, občas obsahuje bavlnené vlákno a je k dispozícii v rôznych farbách aj s predurčenými obálkami. Predtlačené formuláre sú vyrobené zo širokého spektra typov papiera od recyklovaného až po kvalitný papier.

Mnoho výrobcov teraz vyrába papier s vlastnosťami optimalizovanými pre laserovú tlač a robia mu reklamu ako papiera kompatibilného s laserovou tlačou.

Poznámka

Určité odchýlky medzi vytlačenými stranami sú pri laserových tlačiarňach bežné. Tieto odchýlky nemôžu byť viditeľné pri tlači na obyčajný papier. Tieto odchýlky je vidieť pri tlači na predtlačené formuláre, pretože čiary a rámce už boli vytlačené.

Dodržiavajte tieto zásady pri tlači na predtlačené formuláre, reliéfny a hlavičkový papier:

- Vyhnite sa nízkoteplotnému atramentu (používanému pri niektorých typoch termografie).
- Používajte predtlačené formuláre a hlavičkové papiere, ktoré boli vytlačené ofsetovou litografiou alebo hĺbkovou tlačou.
- Používajte formuláre, ktoré boli vytvorené s atramentom odolným voči teplu, ktorý sa nerozpúšťa, nevyparuje alebo neuvolňuje nežiadúce emisie pri zahriatí na 200° C počas 0,1 sekundy. Oxidačné a olejové atramenty túto požiadavku zvyčajne spĺňajú.
- Pri predtlačených formulároch nie je dobré meniť obsah vlhkosti papiera a používať materiály, ktoré menia elektrické a manipulačné vlastnosti papiera. Formuláre preto zabalte do vhodného obalu, ktorý zabráni zmenám vlhkosti počas skladovania.
- Nepoužívajte predtlačené formuláre so špeciálnymi povrchovými vrstvami.
- Nepoužívajte papiere so silným reliéfom.
- Nepoužívajte papiere so silnou textúrou povrchu.
- Nepoužívajte ofsetové púdre alebo materiál, ktorý zabraňuje zlepeniu formulárov.

Výber papiera a iných médií

Tlačiarne HP LaserJet ponúkajú vynikajúcu kvalitu tlače. Môžete tlačiť na rôzne médiá: papier (vrátane 100% recyklovaného papiera), obálky, štítky, fólie, médiá vlastných rozmerov. Podporované sú nasledujúce rozmery médií:

- **Minimálny:** 76 x 127 mm
- **Maximálny:** 216 x 356 mm

Vlastnosti ako hmotnosť, zrnitosť a obsah vlhkosti sú dôležitými faktormi, ktoré ovplyvňujú výkon tlačiarne a kvalitu tlače. Na dosiahnutie najlepšej možnej kvality tlače používajte iba vysokokvalitné médiá určené pre laserové tlačiarne. Detailné technické údaje o papieri a médiách nájdete v časti [Rady k tlačovým médiám](#).

Poznámka

Pred kúpou väčšieho množstva strán si vždy urobte vzorku tlače. Váš dodávateľ by mal rozumieť požiadavkám uvedeným v príručke *HP LaserJet printer family print media guide* (príručka tlačových médií pre tlačiarne rodiny HP LaserJet) (číslo položky HP 5851-1468). Ďalšie informácie nájdete v časti [Rady k tlačovým médiám](#).

Médiá HP

Spoločnosť HP odporúča nasledovné médiá HP:

- HP Multipurpose Paper
- HP Office Paper
- HP All-in-One Printing Paper
- HP LaserJet Paper
- HP Premium Choice LaserJet Paper

Médiá, ktorým sa treba vyhnúť

Tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw môžu pracovať s mnohými typmi médií. Použitie médií s vlastnosťami mimo rozsahu tlačiarne spôsobí stratu kvality tlače a zvýši pravdepodobnosť uviaznutia papiera.

- Nepoužívajte papier, ktorý je príliš drsný.
- Okrem štandardného papiera s tromi dierkami nepoužívajte iné typy papiera s výsekmí alebo perforáciou.
- Nepoužívajte zložené formuláre.
- Nepoužívajte papier s vodoznakom, ak tlačíte plné obrazce.

Médiá, ktoré môžu tlačiareň poškodiť

V zriedkavých prípadoch môže médium tlačiareň poškodiť. Ak chcete poškodeniu zabrániť, nepoužívajte nasledujúce médiá.

- Nepoužívajte médiá s pripevnenými sponkami.
- Nepoužívajte priehľadné fólie určené pre tlačiarne Inkjet alebo iné nízкотеплотné tlačiarne. Používajte len fólie určené na použitie s tlačiarňami HP LaserJet.

- Nepoužívajte fotografický papier určený pre tlačiarne Inkjet.
- Nepoužívajte papier s reliéfom a natieraný papier, ktorý nie je určený pre teploty fixačnej jednotky tlačiarne. Použite médiá, ktoré tolerujú teploty 200° C počas 0,1 sekundy. Spoločnosť HP vyrába množstvo médií určených pre tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.
- Nepoužívajte hlavičkový papier, na ktorom bolo použité nízko-teplotné farbivo alebo termografia. Predtlačené formuláre a hlavičkový papier musia byť s atramentom, ktorý toleruje teploty 200° C počas 0,1 sekundy.
- Nepoužívajte médiá, ktoré produkujú nebezpečné emisie, rozpúšťajú sa, púšťajú alebo menia farbu pri pôsobení teploty 200° C počas 0,1 sekundy.

Tlačový spotrebný materiál HP LaserJet si v USA môžete objednať na adrese <http://www.hp.com/go/ljsupplies/> alebo inde vo svete na adrese <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/>.

Vkladanie médií do vstupných zásobníkov

Nasledujúce časti popisujú ako vložiť médiá do rôznych vstupných zásobníkov.

POZOR

Ak sa pokúsite tlačiť na médium, ktoré je pokrčené, zložené alebo akokoľvek poškodené, môže sa zablokovať. Ďalšie informácie nájdete v časti [Rady k tlačovým médiám](#).

Prioritná podávacia zásuvka

Prioritná podávacia zásuvka je určená pre jeden list média až do 163 g/m², alebo jednu obálku, priehľadnú fóliu alebo vizitku. Vložte médium s hornou časťou dopredu a so stranou určenou na tlač smerom nahor. Aby ste sa vyhli uviaznutiu a šikmej tlači, vždy upravte bočné vodiace lišty pred vložením média.

Hlavný vstupný zásobník na 250 listov

Vstupný zásobník môže obsahovať až 250 listov papiera 75 g/m² alebo menej listov ťažšieho média (výška stohu 25 mm alebo menej). Vložte médium s hornou časťou dopredu a so stranou určenou na tlač smerom nahor. Aby ste zabránili uviaznutiu alebo šikmej tlači, vždy nastavte predné a bočné vodiace lišty média.

Poznámka

Keď pridávate nové médiá, vyberte všetky médiá zo vstupného zásobníka a stoh nových médií vyrovnajte. Tak zabránite tomu, aby sa do tlačiarne zaviedlo viac stránok naraz a znížite riziko uviaznutia média.

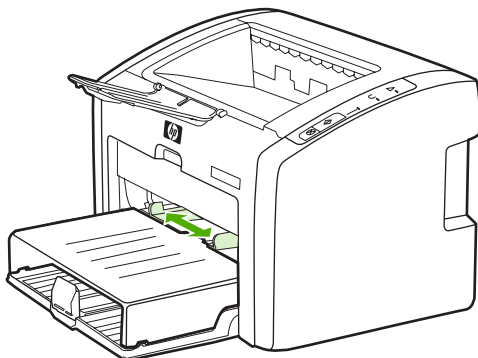
Tlač obálky

Používajte len obálky, ktoré sú odporúčané pre laserové tlačiarne. Ďalšie informácie nájdete v časti [Rady k tlačovým médiám](#).

Poznámka

Na vytlačenie jednej obálky použite prioritnú podávaciu zásuvku. Pri tlači viacerých obálok použite hlavný vstupný zásobník.

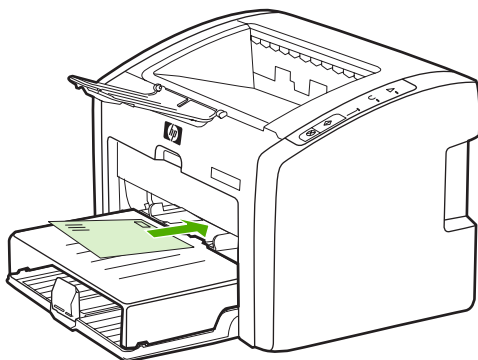
1. Pred vložením obálky rozťahnite vodiace lišty o trochu viac ako je rozmer obálky.



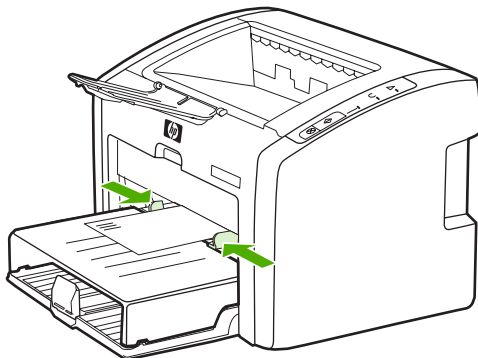
Poznámka

Ak má obálka chlopňu, vkladá sa do tlačiarne hranou s chlopňou dopredu.

2. Umiestnite obálku stranou určenou na tlač nahor a hornou hranou pozdĺž ľavej vodiacej lišty média.



3. Nastavte vodiace lišty na šírku obálky.



4. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
5. Na karte **Paper/Quality** (Papier/kvalita) (pre niektoré ovládače Macintosh karta **Paper Type/Quality** (Typ papiera/kvalita)) vyberte ako typ média možnosť **Envelope** (Obálka).

Poznámka

Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).

6. Vytlačte obálku.

Ako tlačiť pomocou manuálneho podávania nájdete v časti [Manuálne podávanie](#).

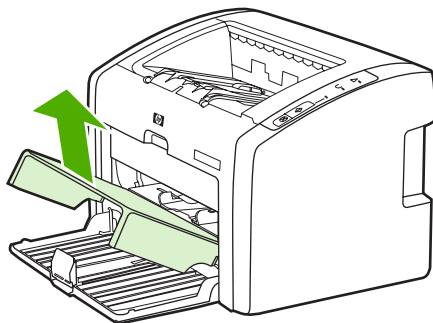
Tlač viacerých obálok

Používajte len obálky, ktoré sú odporúčané pre laserové tlačiarne. Ďalšie informácie nájdete v časti [Rady k tlačovým médiám](#).

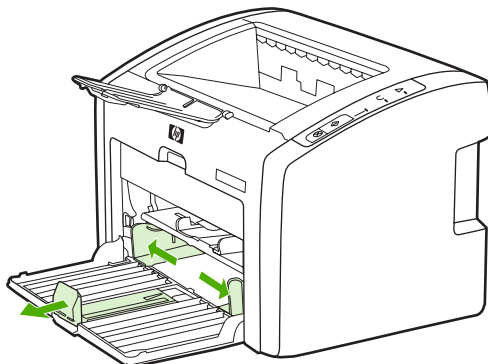
Poznámka

Na vytlačenie jednej obálky použite prioritnú podávaciu zásuvku. Pri tlači viacerých obálok použite hlavný vstupný zásobník.

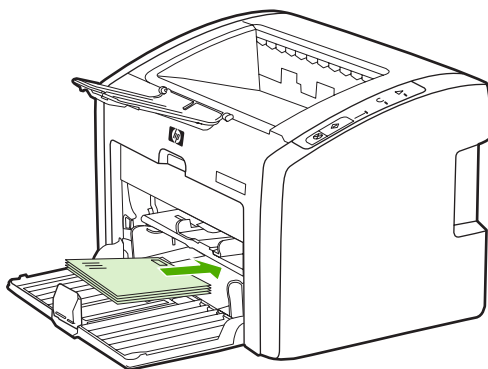
1. Otvorte kryt vstupného zásobníka.



2. Pred vložením obálky roztiahnite vodiace lišty o trochu viac ako je rozmer obálky.



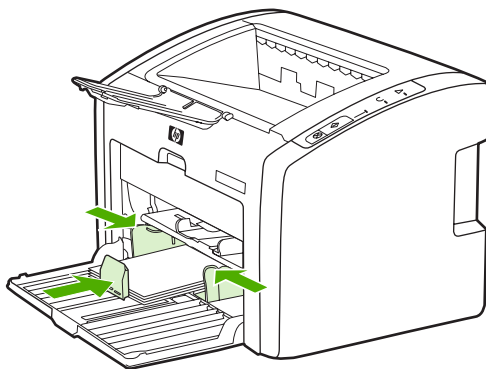
3. Umiestnite obálky stranou určenou na tlač nahor a hornou hranou pozdĺž ľavej vodiacej lišty média. Naraz môžete vložiť až 15 obálok.



Poznámka

Ak majú obálky chlopňu, vkladajú sa do tlačiarne hranou s chlopňou dopredu.

4. Nastavte vodiace lišty na dĺžku a šírku obálok.

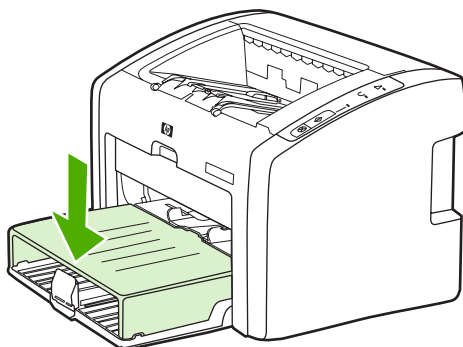


5. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).

Poznámka

Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).

6. Na karte **Paper/Quality** (Papier/kvalita) (pre niektoré ovládače Macintosh karta **Paper Type/Quality** (Typ papiera/kvalita)) vyberte ako typ média možnosť **Envelope** (Obálka).
7. Zatvorte kryt vstupného zásobníka.



8. Vytlačte obálky.

Tlač na fólie alebo štítky

Používajte len fólie a štítky odporúčané pre použitie v laserových tlačiarňach, napríklad HP transparency film a štítky HP LaserJet labels. Ďalšie informácie nájdete v časti [Rady k tlačovým médiám](#).

POZOR

Skontrolujte, či ste v nastavení tlačiarne nastavili správny typ média podľa nižšie uvedených pokynov. Tlačiareň upravuje teplotu fixačnej jednotky podľa nastavenia typu média. Pri tlači na špeciálne médiá, ako sú fólie alebo štítky, táto úprava zabraňuje zničeniu média fixačnou jednotkou pri prechode tlačiarňou.

POZOR

Skontrolujte, či nie sú médiá ohnuté a skrútené, či nemajú natrhnuté hrany alebo či nechýbajú nejaké štítky.

1. Vložte jeden list do prioritnej podávacej zásuvky alebo viacero listov do hlavného vstupného zásobníka. Skontrolujte, či horný okraj médií smeruje dopredu a tlačová (drsna) strana smeruje nahor.
2. Nastavte vodiace lišty.
3. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
4. Na karte **Paper/Quality** (Papier/kvalita) (pre niektoré ovládače Macintosh karta **Paper Type/Quality** (Typ papiera/kvalita)) vyberte správny typ médií.
5. Vytlačte dokument.

Tlač na hlavičkový papier a predtlačené formuláre

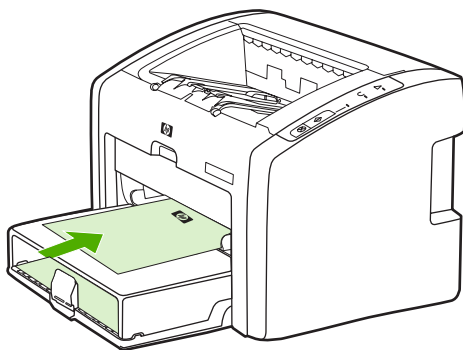
Tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw môžu tlačiť na hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre, ktoré vydržia teplotu 200° C.

1. Vložte papier s hornou časťou dopredu a so stranou určenou na tlač smerom nahor. Nastavte vodiace lišty na šírku papiera.
2. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
3. Na karte **Paper/Quality** (Papier/kvalita) (pre niektoré ovládače Macintosh karta **Paper Type/Quality** (Typ papiera/kvalita)) vyberte správny typ médií.
4. Vytlačte dokument.

Ako tlačiť pomocou manuálneho podávania nájdete v časti [Manuálne podávanie](#).

Poznámka

Ak chcete vytlačiť jednostránkový krycí list na hlavičkový papier a za ním viacstranový dokument, tak vložte štandardný papier do hlavného vstupného zásobníka a potom vložte hlavičkový papier so stranou určenou na tlač smerom nahor do prioritnej podávacej zásuvky. Tlačiareň automaticky začne najprv tlačiť z prioritnej vstupnej zásuvky.



Tlač na vlastné rozmery médií a vizitiek

Tlačiarne HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw môžu tlačiť na médiá alebo vizitky s rozmermi medzi 76 x 127 mm a 216 x 356 mm.

Pri tlači viacerých listov použite hlavný vstupný zásobník. Podporované rozmery médií nájdete v časti [Hlavný vstupný zásobník](#).

POZOR

Pred vložením listov skontrolujte, či nie sú zlepené.

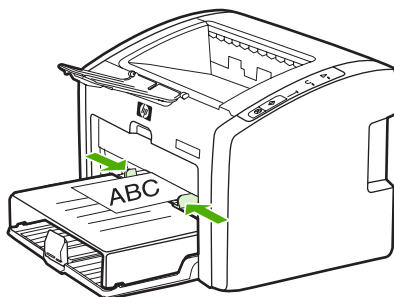
1. Vložte médiá s užšou časťou dopredu a so stranou určenou na tlač smerom nahor. Nastavte bočné a predné vodiace lišty podľa médií.
2. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
3. Na karte **Paper/Quality** (Papier/kvalita) (pre niektoré ovládače Macintosh karta **Paper Type/Quality** (Typ papiera/kvalita)) vyberte možnosť vlastného rozmeru. Zadaťte rozmery vlastného média.

Poznámka

Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).

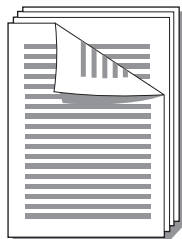
4. Vytlačte dokument.

Ako tlačiť pomocou manuálneho podávania nájdete v časti [Manuálne podávanie](#).



Tlač na obe strany papiera (manuálna obojstranná tlač)

Aby ste mohli tlačiť na obe strany papiera (manuálna obojstranná tlač), musí papier prejsť tlačiarňou dvakrát.



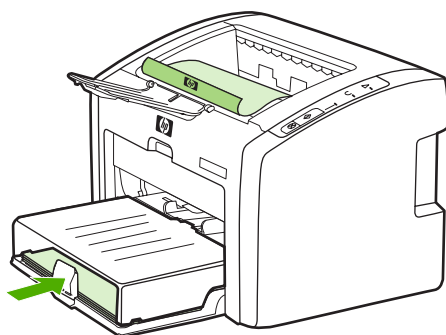
Poznámka

Manuálna obojstranná tlač môže spôsobiť znečistenie tlačiarne a zníženie kvality tlače. Pri znečistení tlačiarne využite pokyny z časti [Čistenie tlačiarne](#).

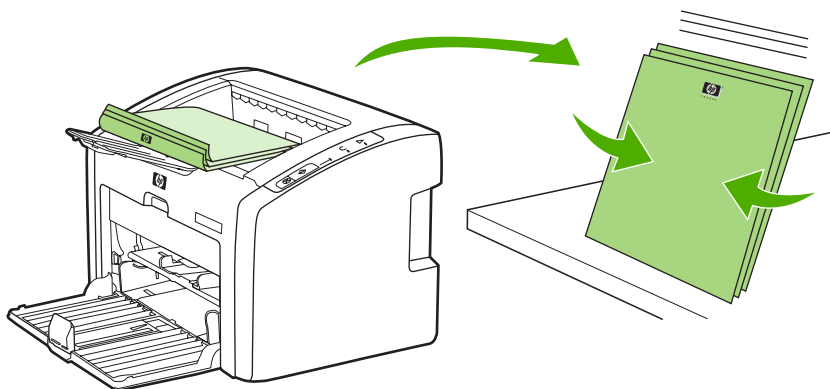
1. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
2. Na karte **Finishing** (Dokončovanie) vyberte **Print On Both Sides (Manually)** (Tlač na obe strany - manuálne) (v niektorých ovládačoch Macintosh vyberte **Manual Duplex** (Manuálny duplex)). Vyberte vhodnú možnosť väzby a kliknite na tlačidlo **OK**.
3. Vytlačte dokument.

Poznámka

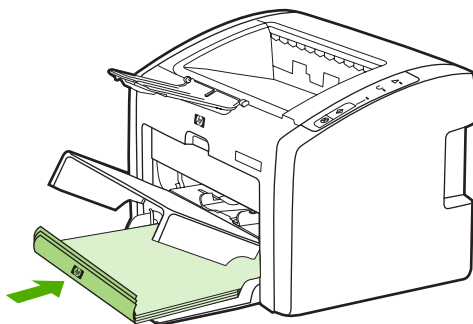
Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).



4. Po vytlačení jednej strany, zoberte vytlačené listy. Stoh otočte vytlačenou stranou nadol a vyrovnajte ho.



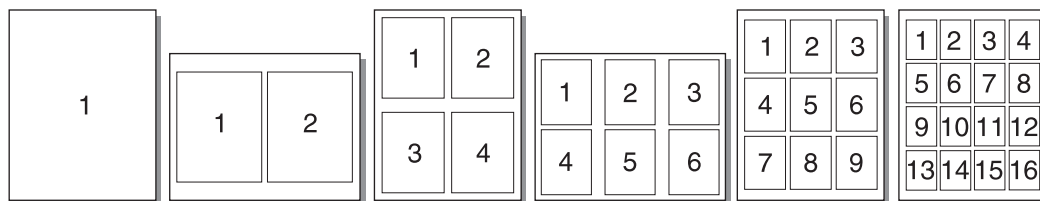
5. Vložte stoh späť do vstupného zásobníka. Prvá strana by mala smerovať nadol a spodná hrana dopredu. Dajte späť kryt vstupného zásobníka.



6. Druhú stranu vytlačíte stlačením tlačidla **VYKONAŤ** na ovládacom paneli.

Tlač viacerých stránok na jeden list papiera (tlač N stránok na list)

Môžete zvoliť počet stránok, ktoré sa majú vytlačiť na jeden list papiera. Ak zvolíte tlač viac než jednej stránky na list, stránky sú menšie a sú usporiadané na liste v poradí, v akom by sa inak vytlačili.



1. Zo softvérovej aplikácie vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
2. Na karte **Finishing** (Dokončovanie) (pri niektorých ovládačoch Macintosh na karte **Layout** (Zostava)) vyberte správny počet stránok na jeden list média.

Poznámka

Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).

3. (Voliteľné kroky) Ak chcete zahrnúť aj okraje strán, zaškrtnite zaškrťavacie políčko. Poradie strán vytlačených na liste určíte výberom poradia z rozbaľovacej ponuky.
4. Vytlačte dokument.

Tlač brožúr

Brožúry môžete tlačiť na papier rozmeru letter alebo A4.

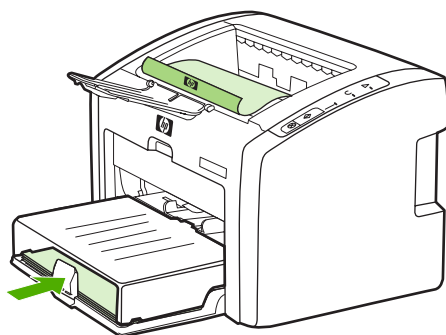
Poznámka

Počítače Macintosh v súčasnosti túto funkciu nepodporujú.

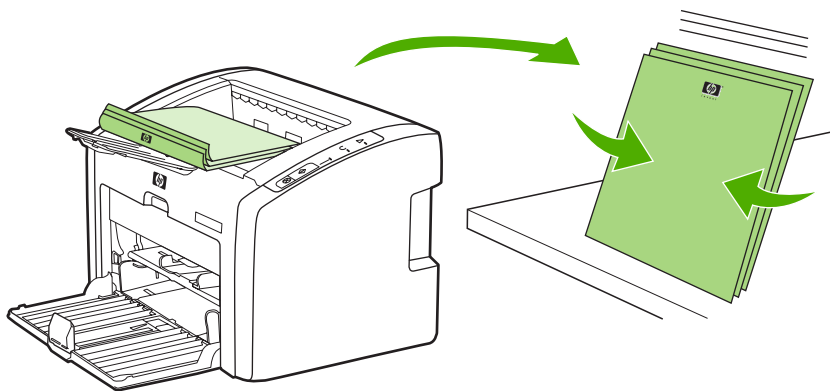
1. Vložte papier do hlavného vstupného zásobníka.
2. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
3. Na karte **Finishing** (Dokončovanie) vyberte položku **Print On Both Sides (Manually)** (Tlač na obe strany - manuálne). Vyberte vhodnú možnosť väzby a kliknite na tlačidlo **OK**. Vytlačte dokument.

Poznámka

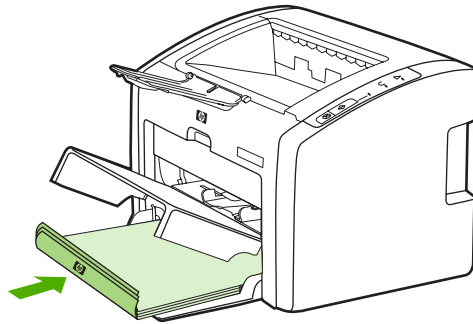
Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).



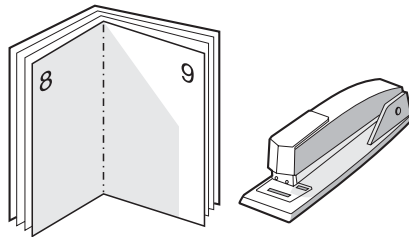
4. Po vytlačení jednej strany, zoberte vytlačené listy. Stoh otočte vytlačenou stranou nadol a vyrovnajte ho.



5. Umiestnite listy od strany jeden naspäť do vstupného zásobníka. Prvá strana by mala smerovať nadol a spodná hrana dopredu.



6. Stlačte tlačidlo **VYKONAŤ** a čakajte na vytlačenie druhej strany.
7. Listy zložte a zožite.

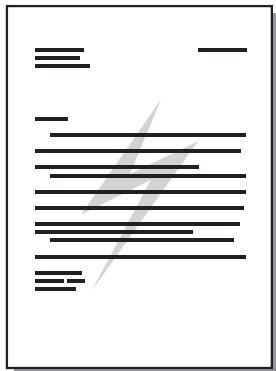


Tlač vodoznakov

Poznámka

Počítače Macintosh v súčasnosti túto funkciu nepodporujú.

Vodoznak môžete použiť na tlač textu „pod“ existujúcim dokumentom (v jeho pozadí). Napríklad môžete chcieť mať vytlačené veľkými sivými písmenami *Koncept* alebo *Dôverné* krížom cez prvú stranu alebo na každej strane dokumentu.



1. Zo softvérovej aplikácie vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
2. Na karte **Effects** (Efekty) vyberte vodoznak, ktorý chcete použiť.

Poznámka

Nie všetky funkcie tlačiarne sú dostupné vo všetkých ovládačoch alebo operačných systémoch. Informácie o dostupnosti funkcií v danom ovládači nájdete v pomocníkovi online položky Vlastnosti tlačiarne (ovládač).

3. Vytlačte dokument.

5

Údržba

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Čistenie tlačiarne](#)
- [Výmena podávacieho valčeka](#)
- [Čistenie podávacieho valčeka](#)
- [Výmena separačnej vložky tlačiarne](#)
- [Zmena rozloženia toneru](#)
- [Výmena tlačovej kazety](#)

Čistenie tlačiarne

Vonkajšie časti tlačiarne vyčistíte podľa potreby čistou navlhčenou handričkou.

POZOR

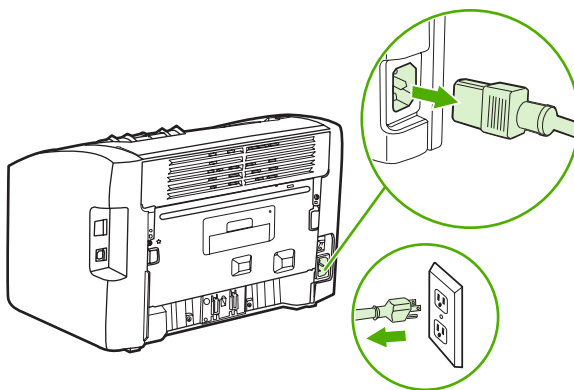
Na tlačiareň ani v jej blízkosti nepoužívajte čistiace prostriedky na báze amoniaku.

Počas tlače sa vo vnútri tlačiarne môžu hromadiť čiastočky papiera, prachu a toneru. Časom ich hromadenie môže spôsobiť problémy s kvalitou tlače ako sú tonerové škvrny, šmuhy a uviaznutie papiera. Ak chcete tieto problémy odstrániť a predchádzať im, vyčistíte priestor tlačovej kazety a dráhu médií v tlačiarňi.

Čistenie priestoru tlačovej kazety

Priestor tlačovej kazety sa nemusí čistiť často. Vyčistenie tohoto priestoru však zlepší kvalitu vytlačených strán.

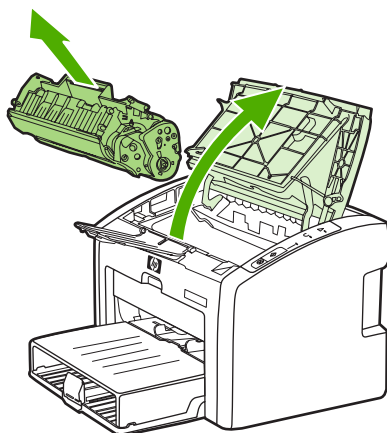
1. Vypnite tlačiareň a potom odpojte napájací kábel. Počkajte, kým tlačiareň vychladne.



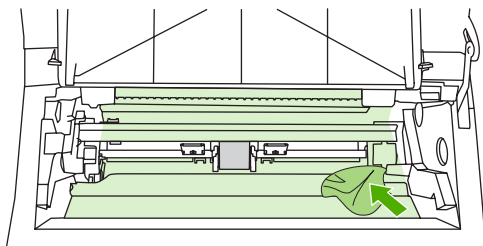
POZOR

Poškodeniu tlačovej kazety predídete tým, že ju nebudete vystavovať svetlu. V prípade potreby tlačovú kazetu zakryte. Taktiež sa nedotýkajte prenosového valca z čiernej gumy vo vnútri tlačiarne. Mohlo by tým dôjsť k poškodeniu tlačiarne.

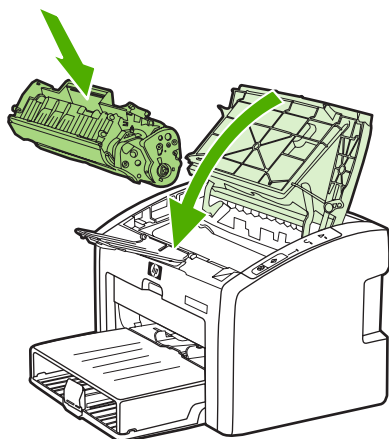
2. Otvorte dverka tlačovej kazety a kazetu vyberte.



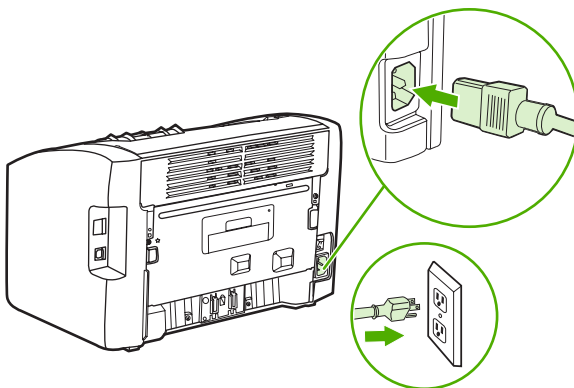
3. Suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, otrite všetky čiastočky z dráhy média a priestoru tlačovej kazety.



4. Premiestnite tlačovú kazetu a zavrite dverka tlačovej kazety.

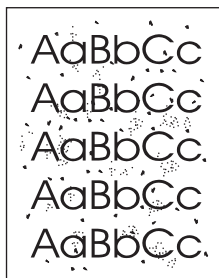


5. Pripojte tlačiareň do elektrickej zásuvky a potom zapnite tlačiareň.



Čistenie dráhy médií v tlačiarňi

Ak zaznamenáte tonerové škvrny alebo bodky na výtlačkoch, môžete použiť čistiacu pomôcku HP LaserJet na odstránenie prebytočných častíc média a toneru, ktoré sa akumulujú na fixačnej jednotke a valcoch. Čistenie dráhy médií môže predĺžiť životnosť tlačiarne.



Poznámka

Najlepšie výsledky je možné dosiahnuť pomocou listu fólie. Ak nemáte fólie, môžete použiť médium pre kopírky s hmotnosťou 70 až 90 g/m² a s hladkým povrchom.

1. Skontrolujte, či je tlačiareň nečinná a indikátor Pripravené svieti.
2. Vložte do vstupného zásobníka médium.
3. Vytlačte čistiacu stránku. Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne (alebo Predvoľby tlače v systémoch Windows 2000 a XP). Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).

Poznámka

Čistiaci proces trvá približne 3 minúty. Čistiaca stránka sa počas procesu čistenia pravidelne zastavuje. Nevypínajte tlačiareň, pokiaľ proces čistenia neskončí. Na dôkladné vyčistenie tlačiarne možno budete musieť proces čistenia opakovať niekoľkokrát.

Výmena podávacieho valčeka

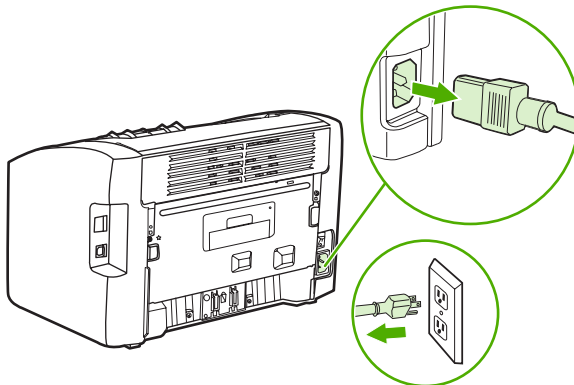
Normálne použitie s dobrými médiami spôsobuje opotrebovanie. Použitie nekvalitných médií môže vyžadovať častejšiu výmenu podávacieho valčeka.

Ak tlačiareň častejšie nepodá médium (žiadne neprejde), bude potrebné vymeniť alebo vyčistiť podávací valček. Informácie o tom, ako objednať nový podávací valček, si pozrite v časti [Objednávanie spotrebného materiálu](#).

POZOR

Ak tento úkon nevykonáte, tlačiareň by sa mohla poškodiť.

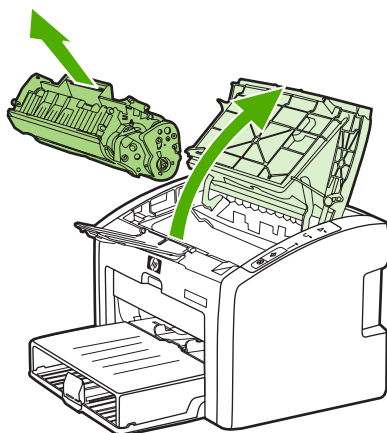
1. Vypnite tlačiareň a potom odpojte napájací kábel z tlačiarne. Počkajte, kým tlačiareň vychladne.



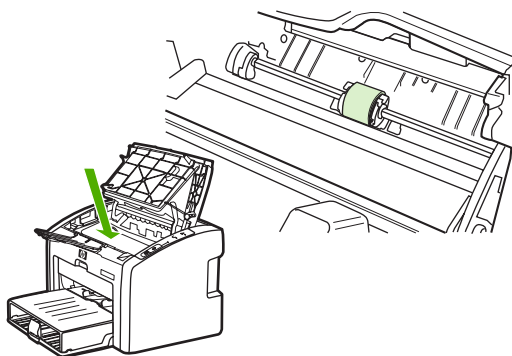
POZOR

Aby ste zabránili poškodeniu tlačovej kazety, snažte sa nevystavovať ju priamemu svetlu. Tlačovú kazetu prikryte listom papiera.

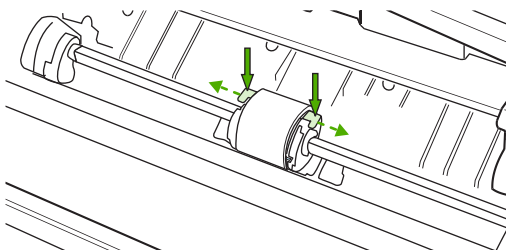
2. Otvorte dverka tlačovej kazety a kazetu vyberte.



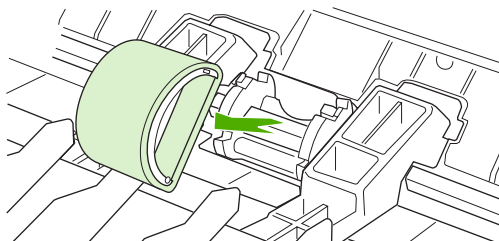
3. Nájdite podávací valček.



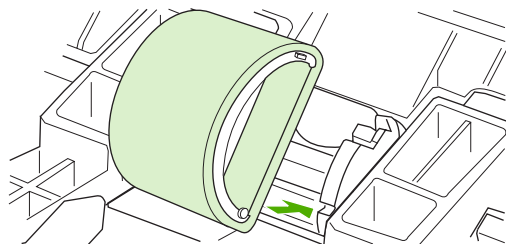
4. Uvoľnite malé, biele poistky na oboch stranách podávacieho valčeka a otočte ním dopredu.



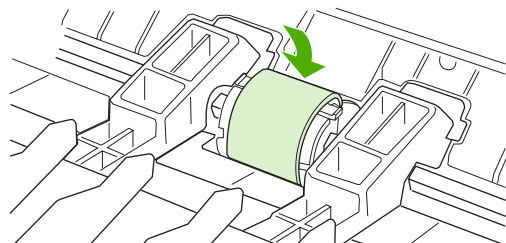
5. Podávací valček jemne vytiahnite hore a von.



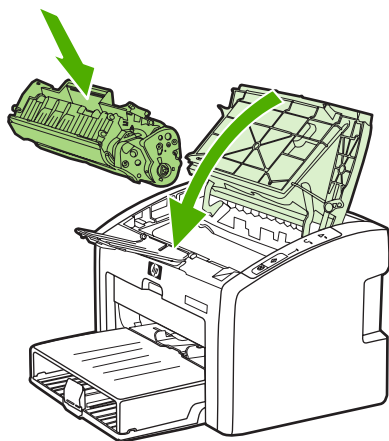
6. Umiestnite nový podávací valček do zásuvky. Kruhové a obdĺžnikové zásuvky na každej strane zabráni nesprávnej inštalácii valčeka.



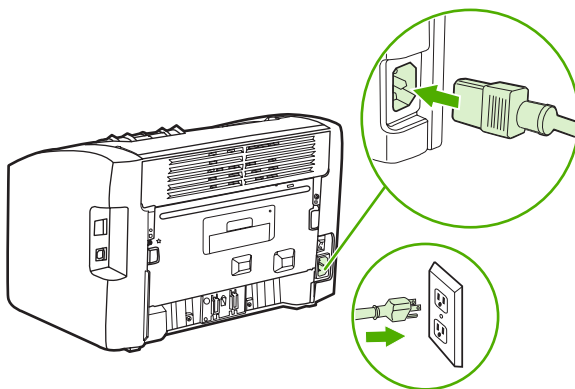
7. Otáčajte hornou časťou podávacieho valčeka smerom od vás, až kým obe strany nezapadnú na svoje miesto.



8. Znova nainštalujte tlačovú kazetu a zatvorte dvierka tlačovej kazety.



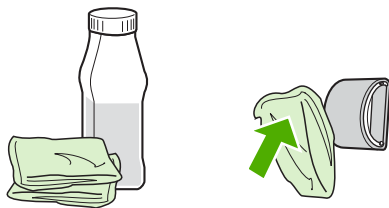
9. Pripojte tlačiareň do elektrickej zásuvky a potom zapnite tlačiareň.



Čistenie podávacieho valčeka

Ak podávací valček nechcete vymeniť, ale len vyčistiť, postupujte podľa nasledovných pokynov:

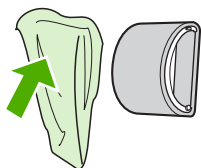
1. Vyberte podávací valček tak, ako to bolo popísané v krokoch 1 až 5 v časti [Výmena podávacieho valčeka](#).
2. Namočte handričku bez vlákien do izopropyl alkoholu a pretrite valček.



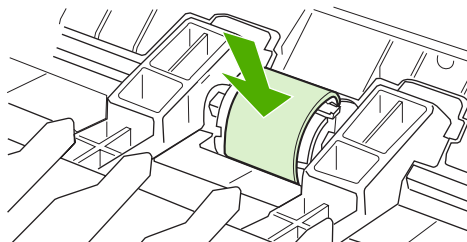
UPOZORNENIE!

Alkohol je horľavý. Alkohol a handričku nevystavujte otvorenému ohňu. Pred zavtorením tlačiarne a pripojením napájacieho kábla nechajte alkohol úplne vyschnúť.

3. Pomocou suchého kúska látky bez vlákien poutierajte nečistoty na podávacom valčeku.



4. Nechajte podávací valček úplne vyschnúť pred jeho opätovnou inštaláciou do tlačiarne (pozri [Výmena podávacieho valčeka](#)).



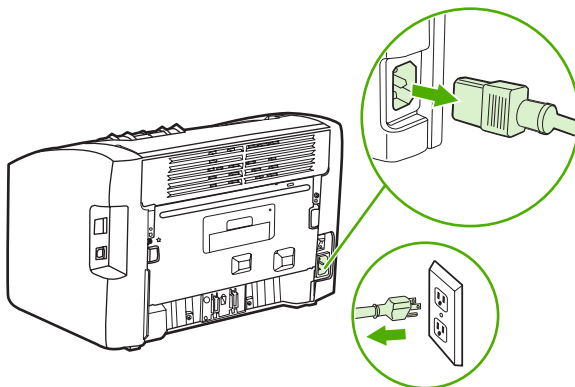
Výmena separačnej vložky tlačiarne

Normálne použitie s dobrými médiami spôsobuje opotrebovanie. Použitie nekvalitných médií môže vyžadovať častejšiu výmenu separačnej vložky. Ak tlačiareň opakovane berie viaceré listy média, je potrebné vymeniť separačnú vložku. Ako objednať novú separačnú vložku nájdete v časti [Objednávanie spotrebného materiálu](#).

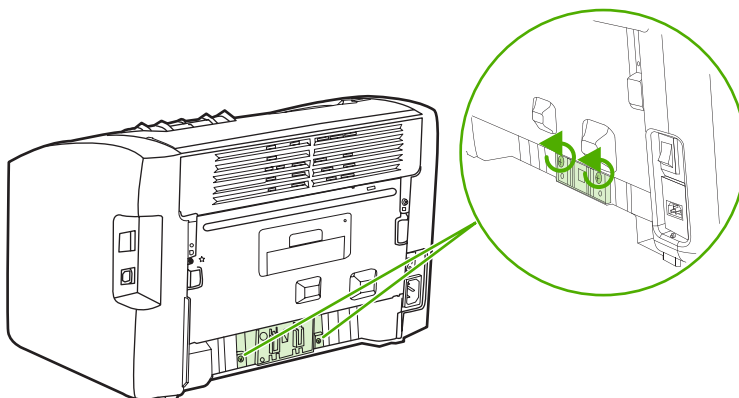
Poznámka

Pred výmenou separačnej vložky vyčistite podávací valček. Pozrite si časť [Čistenie podávacieho valčeka](#).

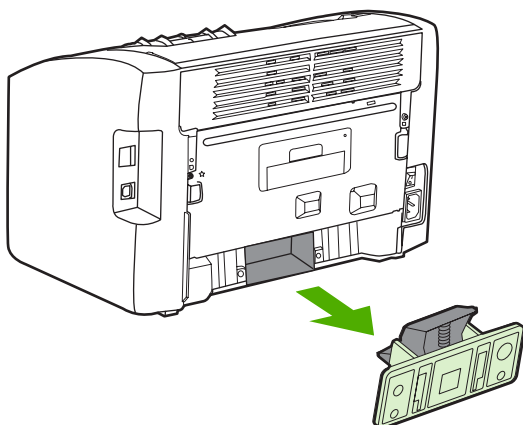
1. Vypnite tlačiareň a potom odpojte napájací kábel z tlačiarne. Počkajte, kým tlačiareň vychladne.



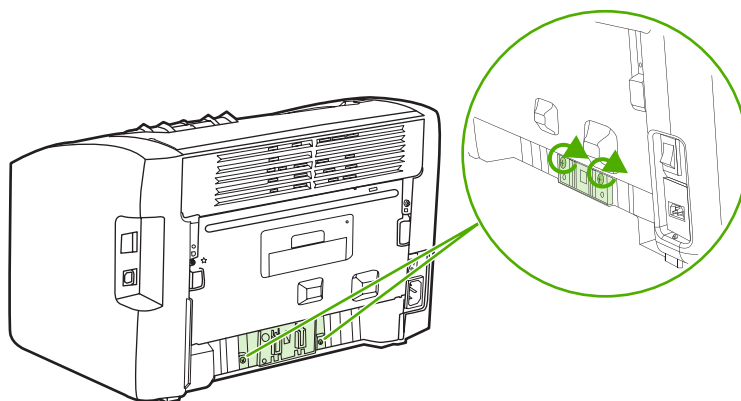
2. Na zadnej časti tlačiarne odskrutkujte dve skrutky držiace separačnú vložku.



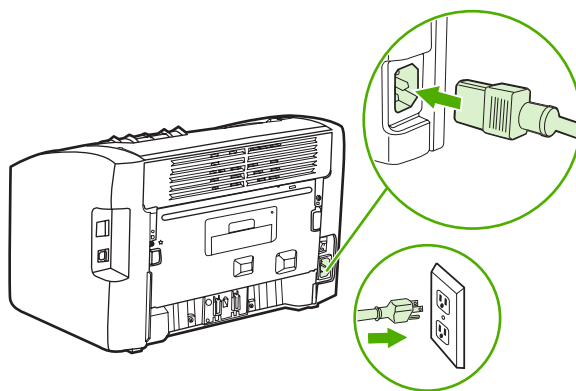
3. Vyberte separačnú vložku.



4. Vložte novú separačnú vložku a zaskrutkujte ju.



5. Pripojte tlačiareň do elektrickej zásuvky a zapnite tlačiareň.



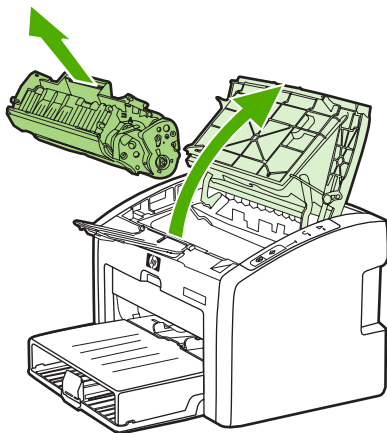
Zmena rozloženia toneru

Keď dochádza toner, na vytlačenej strane sa začnú objavovať vyblednuté alebo svetlé miesta. Kvalitu tlače môžete dočasne zlepšiť prerozdelením toneru, čo znamená, že môžete dokončiť aktuálnu tlačovú úlohu ešte pred výmenou tlačovej kazety.

POZOR

Aby ste zabránili poškodeniu tlačovej kazety, snažte sa nevystavovať ju priamemu svetlu. Tlačovú kazetu prikryte listom papiera.

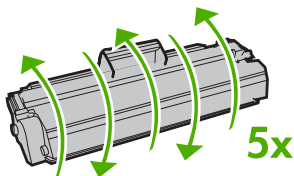
1. Otvorte dvierka tlačovej kazety a kazetu vyberte z tlačiarne.



POZOR

Aby ste tlačovú kazetu nepoškodili, držte ju na oboch koncoch.

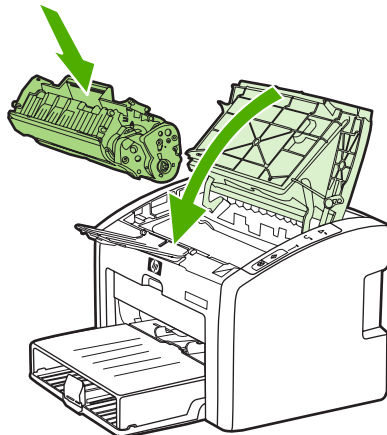
2. Toner rozložíte jemným potriasaním tlačovej kazety spredu dozadu.



POZOR

Ak sa vám toner dostane na oblečenie, oprášte ho suchou handričkou a oblečenie vyperte v studenej vode. *Horúca voda toner naviaže na vlákna.*

3. Vložte tlačovú kazetu späť do tlačiarne a zatvorte dvierka tlačovej kazety.



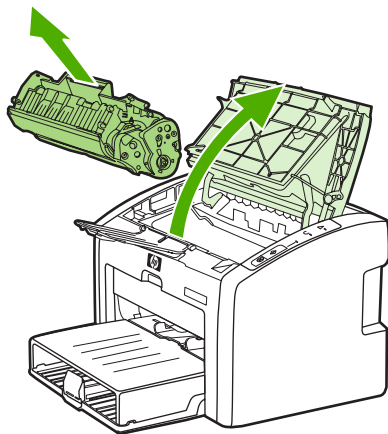
Ak je tlač stále slabá, nainštalujte novú tlačovú kazetu. Pokyny nájdete v časti [Výmena tlačovej kazety](#).

Výmena tlačovej kazety

POZOR

Aby ste zabránili poškodeniu tlačovej kazety, snažte sa nevystavovať ju priamemu svetlu. Tlačovú kazetu prikryte listom papiera.

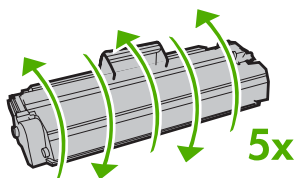
1. Otvorte dvierka tlačovej kazety a vyberte starú tlačovú kazetu. Pozrite si informácie o recyklácii vo vnútri balenia tlačovej kazety.



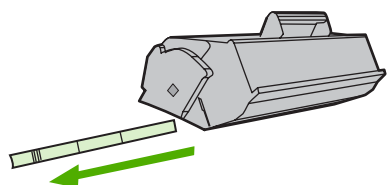
POZOR

Aby ste tlačovú kazetu nepoškodili, držte ju na oboch koncoch.

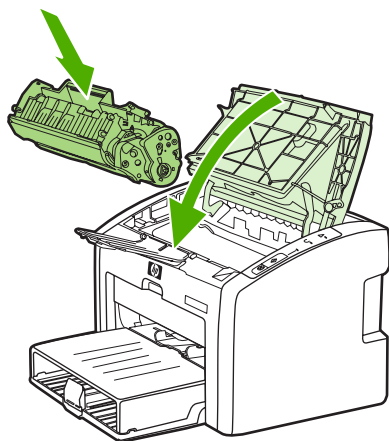
2. Vyberte novú tlačovú kazetu z obalu a jemne ňou zatraste spredu dozadu, aby sa v nej toner rovnomerne rozložil.



3. Zatiahnite za úchytok a odstráňte z tlačovej kazety celú pásku. Úchytok dajte do krabice od tlačovej kazety, aby ju bolo možné vrátiť na recykláciu.



4. Vložte novú tlačovú kazetu do tlačiarne a presvedčte sa, či je kazeta v správnej polohe. Zatvorte dvierka tlačovej kazety.



POZOR

Ak sa vám toner dostane na oblečenie, oprášte ho suchou handričkou a oblečenie vyperte v studenej vode. *Horúca voda toner naviaže na vlákna.*

6

Riešenie problémov

V tejto kapitole nájdete informácie o nasledovných témach:

- [Hľadanie riešenia](#)
- [Vzory stavu indikátorov](#)
- [Problémy pri manipulácii s papierom](#)
- [Vytlačená stránka je iná než tá, ktorá je na obrazovke](#)
- [Problémy so softvérom tlačiarne](#)
- [Zlepšenie kvality tlače](#)
- [Odstraňovanie uviaznutých médií](#)
- [Riešenie problémov s inštaláciou drôtovej siete](#)

Hľadanie riešenia

Túto časť môžete použiť pri hľadaní riešenia bežných problémov s tlačiarňou.

Krok 1: Je tlačiareň správne nainštalovaná?

- Je tlačiareň zapojená do fungujúcej zásuvky elektrického prúdu?
- Je hlavný vypínač v polohe zapnuté?
- Je tlačová kazeta správne nainštalovaná? Pozrite si časť [Výmena tlačovej kazety](#).
- Je papier správne vložený do vstupného zásobníka? Pozrite si časť [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#).

| | |
|-----|--|
| Áno | Ak ste na otázky odpovedali áno, choďte na Krok 2: Svetí indikátor Pripravené? |
| Nie | Ak sa tlačiareň nezapla, Kontaktujte podporu HP . |

Krok 2: Svetí indikátor Pripravené?

Svietia indikátory na paneli tak, ako na obrázku?



Poznámka

Pozrite si časť [Ovládací panel tlačiarne](#) s popisom indikátorov a tlačidiel na ovládacom paneli.

| | |
|-----|---|
| Áno | Choďte na Krok 3: Podarilo sa vám vytlačiť demonštračnú stránku? |
| Nie | Ak indikátory ovládacieho panela nevyzerajú ako na obrázku hore, pozrite si časť Vzory stavu indikátorov . Ak nevíete vyriešiť problém, Kontaktujte podporu HP . |

Krok 3: Podarilo sa vám vytlačiť demonštračnú stránku?

Stlačte tlačidlo **VYKONAŤ** a vytlačte demonštračnú stránku.

| | |
|-----|--|
| Áno | Ak sa demonštračná stránka vytlačila, choďte na Krok 4: Je kvalita tlače prijateľná? |
|-----|--|

| | |
|-----|--|
| Nie | <p>Ak sa stránka nevytlačila, pozrite si časť Problémy pri manipulácii s papierom.</p> <p>Ak nevíete vyriešiť problém, Kontaktujte podporu HP.</p> |
|-----|--|

Krok 4: Je kvalita tlače prijateľná?

| | |
|-----|--|
| Áno | Ak je kvalita tlače prijateľná, choďte na Krok 5: Komunikuje tlačiareň s počítačom? |
| Nie | <p>Ak je kvalita tlače zlá, pozrite si časť Zlepšenie kvality tlače.</p> <p>Skontrolujte správne nastavenie tlačiarne pre médiá, na ktoré tlačíte. Pozrite si časť Výber papiera a iných médií ohľadom úpravy nastavenia pre rôzne typy médií.</p> <p>Ak nevíete vyriešiť problém, Kontaktujte podporu HP.</p> |

Krok 5: Komunikuje tlačiareň s počítačom?

Skúste vytlačiť dokument zo softvérovej aplikácie.

| | |
|-----|--|
| Áno | Ak sa dokument vytlačil, choďte na Krok 6: Vyzerá vytlačená stránka podľa vášho očakávania? |
| Nie | <p>Ak sa dokument nevytlačil, pozrite si časť Problémy so softvérom tlačiarne.</p> <p>Ak používate počítač Macintosh, pozrite si časť Problémy v operačnom systéme Mac OS X.</p> <p>Ak nevíete vyriešiť problém, Kontaktujte podporu HP.</p> |

Krok 6: Vyzerá vytlačená stránka podľa vášho očakávania?

| | |
|-----|--|
| Áno | Problém by mal byť vyriešený. Ak nie je vyriešený, Kontaktujte podporu HP . |
| Nie | <p>Pozrite si časť Vytlačená stránka je iná než tá, ktorá je na obrazovke.</p> <p>Ak nevíete vyriešiť problém, Kontaktujte podporu HP.</p> |

Kontaktujte podporu HP

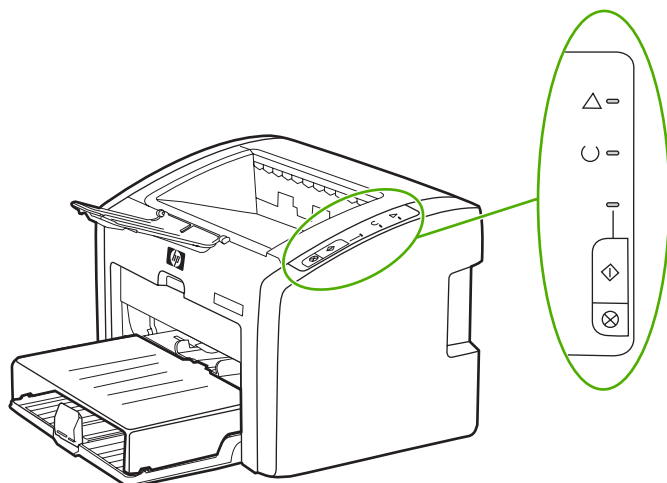
- V USA si pozrite stránku <http://www.hp.com/support/lj1022/> určenú tlačiarňami radu HP LaserJet 1020.

Poznámka

Tlačiareň radu HP LaserJet 1020 obsahuje modely tlačiarň HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.

- Inde vo svete si pozrite <http://www.hp.com>.

Vzory stavu indikátorov


















Legenda pre stav indikátorov

| | |
|--|---------------------------------|
| | Symbol pre „indikátor nesvieti“ |
| | Symbol pre „indikátor svieti“ |
| | Symbol pre „indikátor blinká“ |

Svetelná signalizácia ovládacieho panela

| Stav indikátora | Stav tlačiarne | Odporúčany postup |
|-----------------|---|--|
| | Pripravené Tlačiareň je v pohotovostnom stave (pripravená tlačiť). | Nie je potrebný žiaden úkon. |
| | Spracovávanie dát Tlačiareň prijíma alebo spracováva dáta. | Počkajte, kým sa úloha vytlačí. Aktuálnu úlohu zrušíte stlačením tlačidla ZRUŠIŤ . |
| | Režim čistenia Tlačí sa čistiaca alebo testovacia stránka. | Počkajte, kým sa dokončí tlač čistiacej stránky a tlačiareň bude v stave Pripravené. To môže trvať až dve minúty. Počkajte, kým sa dokončí tlač testovacej stránky a tlačiareň bude v stave Pripravené. |

Svetelná signalizácia ovládacieho panela (pokračovanie)

| Stav indikátora | Stav tlačiarne | Odporúčaný postup |
|---|--|---|
|    | <p>Nedostatok pamäte</p> <p>Tlačiareň má nedostatok pamäte.</p> | <p>Stránka, ktorú tlačíte, môže byť z hľadiska pamäťovej kapacity tlačiarne príliš zložitá. Skúste znížiť rozlíšenie. Ďalšie informácie nájdete v časti Význam nastavenia kvality tlače.</p> |
|    | <p>Pozor: otvorené dvierka, minuli sa médiá, chyba tlačová kazeta alebo uviazlo médium</p> <p>Tlačiareň je v chybovom stave, ktorý vyžaduje zásah obsluhy.</p> | <p>Skontrolujte nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dvierka tlačovej kazety sú úplne zatvorené. • Média sú vložené. Pokyny nájdete v časti Vkladanie médií do vstupných zásobníkov. • Tlačová kazeta je v tlačiarňi správne nainštalovaná. Pokyny nájdete v časti Výmena tlačovej kazety. • V tlačiarňi neuviazli médiá. Pokyny nájdete v časti Odstraňovanie uviaznutých médií. |
|    | <p>Inicializácia tlačiarne</p> <p>Prebieha inicializácia tlačiarne.</p> | <p>Nie je potrebný žiaden úkon.</p> |
|    | <p>Fatálna chyba</p> <p>Všetky indikátory svietia.</p> | <p>Odpojte tlačiareň z elektrickej siete na 30 minút a potom ju opäť zapojte.</p> <p>Ak je tlačiareň stále v chybovom stave, kontaktujte podporu HP. Pozrite si časť Kontaktujte podporu HP.</p> |
|    | <p>Žiaden indikátor nesvieti.</p> | <p>Skontrolujte, či je elektrická energia.</p> <p>Odpojte oba konce napájacieho kábla a potom ich zapojte späť do tlačiarne a elektrickej zásuvky.</p> |

Návrat k časti [Hľadanie riešenia](#).

Problémy pri manipulácii s papierom

Vyberte položku, ktorá najlepšie popisuje problém:

- [Uviaznutie médií](#)
- [Tlač je zošikmená \(nerovnomerná\)](#)
- [Cez tlačiareň prechádza súčasne viac ako jeden list média](#)
- [Tlačiareň nepodáva médium zo vstupného zásobníka](#)
- [Tlačiareň médium pokrčila](#)
- [Tlačová úloha sa realizuje veľmi pomaly](#)

Uviaznutie médií

- Ďalšie informácie nájdete v časti [Odstraňovanie uviaznutých médií](#).
- Skontrolujte, či tlačíte na médiá spĺňajúce požadované kritériá. Ďalšie informácie nájdete v časti [Rady k tlačovým médiám](#).
- Netlačte na použitý papier.
- Skontrolujte, či médium, na ktoré tlačíte, nie je pokrčené, zložené alebo poškodené.
- Skontrolujte, či je tlačiareň čistá. Ďalšie informácie nájdete v časti [Čistenie tlačiarne](#).

Tlač je zošikmená (nerovnomerná)

Malé zošikmenie je normálne a môže byť viditeľné pri použití predtlačených formulárov.

- Ďalšie informácie nájdete v časti [Zošikmená strana](#).
- Nastavte vodiace lišty na šírku a dĺžku média, ktoré používate a skúste tlačiť znova. Ďalšie informácie nájdete v časti [Dráhy médií](#) alebo [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#).

Cez tlačiareň prechádza súčasne viac ako jeden list média

- Vstupný zásobník médií môže byť príliš plný. Ďalšie informácie nájdete v časti [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#).
- Skontrolujte, či médiá nie sú pokrčené, prehnuté alebo poškodené.
- Skúste papier z nového balíka. Nerozsfukujte papier pred jeho vložením do vstupného zásobníka.
- Separačná vložka tlačiarne môže byť opotrebovaná. Ďalšie informácie nájdete v časti [Výmena separačnej vložky tlačiarne](#).

Tlačiareň nepodáva médium zo vstupného zásobníka

- Skontrolujte, či tlačiareň nie je v režime manuálneho podávania.
- Skontrolujte, či sú vodiace lišty médií správne nastavené.
- Podávací valček môže byť špinavý alebo poškodený. Pokyny nájdete v časti [Čistenie podávacieho valčeka](#) alebo [Výmena podávacieho valčeka](#).

Tlačiareň médium pokrčila

- Ďalšie informácie nájdete v časti [Skrútenie alebo zvlínenie](#).
- Ďalšie informácie nájdete v časti [Dráhy médií](#) alebo [Výber papiera a iných médií](#).

Tlačová úloha sa realizuje veľmi pomaly

Maximálna rýchlosť tlačiarní HP LaserJet 1022, 1022n, 1022nw je až 18 strán za minútu pri rozmere médií A4 a 19 strán za minútu pri rozmere médií letter. Tlačová úloha môže byť veľmi zložitá. Skúste nasledovné:

- Obmedzte zložitosť dokumentu (napríklad obmedzením grafiky).
- Vstúpte do položky Vlastnosti tlačiarne v ovládači tlačiarne. Pokyny nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#). Nastavte typ médií na obvyčajný papier.

Poznámka

Pri použití ťažkého média však toto môže spôsobiť nesprávne fixovanie toneru.

- Úzke alebo ťažké médiá tlač spomaľujú. Použite normálne médiá.
- Rýchlosť tlače závisí od rýchlosti procesora počítača, veľkosti pamäte a pevného disku v počítači. Skúste zvýšiť hodnoty týchto komponentov.

Návrat k časti [Hľadanie riešenia](#).

Vytlačená stránka je iná než tá, ktorá je na obrazovke

Vyberte položku, ktorá najlepšie popisuje problém:

- [Pomiešaný, nesprávny alebo neúplný text](#)
- [Chýbajúca grafika, text alebo prázdne strany](#)
- [Formát stránky je iný než na inej tlačiarni](#)
- [Kvalita grafiky](#)

Poznámka

Na náhľad tlačovej úlohy použite položku **Print Preview** (Náhľad) v softvérovej aplikácii (ak je k dispozícii).

Pomiešaný, nesprávny alebo neúplný text

- Pri inštalácii softvéru mohol byť vybraný nesprávny ovládač tlačiarne. Skontrolujte, či je vybraný ovládač tlačiarne HP LaserJet 1022 v položke Vlastnosti tlačiarne.
- Ak konkrétny súbor tlačí pomiešaný text, problém sa môže týkať tohto súboru. Ak konkrétna aplikácia tlačí pomiešaný text, problém sa môže týkať tejto aplikácie. Skontrolujte, či bol vybraný správny ovládač tlačiarne.
- Problém môže byť s vašou softvérovou aplikáciou. Skúste tlačiť z inej softvérovej aplikácie.
- Môže byť uvoľnený alebo chybný kábel USB. Skúste nasledovné:

UPOZORNENIE!

Pre pripojením kábla USB k tlačiarni ju vždy odpojte z elektrického prúdu, aby ste zamedzili jej poškodeniu.

- Odpojte a opäť pripojte kábel na jeho oboch koncoch.
- Skúste vytlačiť úlohu, o ktorej viete, že by mala fungovať.
- Ak je to možné, pripojte kábel a tlačiareň k inému počítaču a skúste vytlačiť úlohu, o ktorej viete, že by mala fungovať.
- Vypnite tlačiareň a počítač. Vytiahnite kábel USB a skontrolujte bezchybnosť jeho koncoviek. Pripojte kábel USB tak, aby pripojenia boli pevné. Skontrolujte, či je tlačiareň priamo pripojená k počítaču. Odpojte rôzne prepínacie skrinky, zálohovacie zariadenia, bezpečnostné kľúče alebo iné zariadenia, ktoré sú pripojené na port USB na počítači a tlačiarni. Tieto zariadenia môžu občas interferovať s komunikáciou medzi počítačom a tlačiarňou. Reštartujte tlačiareň a počítač.

Chýbajúca grafika, text alebo prázdne strany

- Skontrolujte, či súbor neobsahuje prázdne strany.
- Na tlačovej kazete by stále mohla byť tesniaca páska. Vyberte tlačovú kazetu a vytiahnite do konca celú pásku za úchytku na konci kazety. Znova nainštalujte tlačovú kazetu. Pokyny nájdete v časti [Výmena tlačovej kazety](#). Tlačiareň skontrolujete vytlačením demonštračnej stránky stlačením tlačidla [VYKONAŤ](#).
- Nastavenia grafiky vo vlastnostiach tlačiarne nemusia byť správne pre daný typ tlačovej úlohy. Skúste iné nastavenie grafiky vo vlastnostiach tlačiarne. Ďalšie informácie nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
- Vyčistite tlačiareň, obzvlášť kontakty medzi tlačovou kazetou a napájaním.

Formát stránky je iný než na inej tlačiarni

Ak ste na vytvorenie dokumentu použili starší alebo iný ovládač tlačiarne (softvér tlačiarne) alebo nastavenia v položke Vlastnosti tlačiarne v softvéri sú odlišné, formát strany sa mohol zmeniť, keď ste sa pokúšali tlačiť s novým ovládačom tlačiarne alebo nastavením. Problém môžete skúsiť vyriešiť nasledovne:

- Vytvorte dokumenty a vytlačte ich pomocou toho istého ovládača tlačiarne (softvéru tlačiarne) a nastavenia v položke Vlastnosti tlačiarne bez ohľadu na to, akú tlačiareň HP LaserJet použijete na ich tlač.
- Zmeňte rozlíšenie, veľkosť papiera, nastavenie písma a ďalšie vlastnosti. Ďalšie informácie nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
- V prípade tlačiarní HP LaserJet 1022n a 1022nw použite ďalší ovládač tlačiarne.

Kvalita grafiky

Nastavenie grafiky je možno nevhodné pre danú tlačovú úlohu. Skontrolujte nastavenia grafiky, ako je rozlíšenie v položke Vlastnosti tlačiarne a, ak je to potrebné, upravte ich. Ďalšie informácie nájdete v časti [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).

Poznámka

Časť rozlíšenia sa môže stratiť pri konverzii formátov grafiky.

Návrat k časti [Hľadanie riešenia](#).

Problémy so softvérom tlačiarne

Problémy v operačnom systéme Windows

| Problém | Riešenie |
|---|---|
| Ovládač tlačiarne pre tlačiareň HP LaserJet 1022 nie je v priečinku Tlačiareň viditeľný. | <ul style="list-style-type: none">• Reštartujte počítač.• Nainštalujte softvér tlačiarne znovu. Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo Štart, vyberte položku Programy, potom HP a HP LaserJet 1020 series a potom kliknite na položku Odinštalovať HP LaserJet 1020 series. Vypnite tlačiareň. Nainštalujte softvér tlačiarne z disku CD. Tlačiareň opäť zapnite. <hr/> Poznámka <p>Zavrite bežiacie aplikácie. Ak aplikácia má ikonu na hlavnom paneli, kliknite pravým tlačítkom na ikonu a vyberte položku Zavrieť alebo Vypnúť.</p> <ul style="list-style-type: none">• Skúste pripojiť kábel USB na iný port USB počítača.• Ak chcete tlačiť na zdieľanú tlačiareň, tak na paneli úloh kliknite na tlačidlo Štart, vyberte položku Nastavenie a potom Tlačiarne. Dvakrát kliknite na ikonu Pridať tlačiareň. Postupujte podľa pokynov Sprievodcu pridaním tlačiarne. |
| Počas inštalácie softvéru sa objavilo chybové hlásenie. | <ul style="list-style-type: none">• Reštartujte počítač.• Nainštalujte softvér tlačiarne znovu. Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo Štart, vyberte položku Programy, potom HP a HP LaserJet 1020 series a potom kliknite na položku Odinštalovať HP LaserJet 1020 series. Vypnite tlačiareň. Nainštalujte softvér tlačiarne z disku CD. Tlačiareň opäť zapnite. <hr/> Poznámka <p>Zavrite bežiacie aplikácie. Ak aplikácia má ikonu na paneli úloh, kliknite pravým tlačítkom na ikonu a vyberte položku Zavrieť alebo Vypnúť.</p> <ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte veľkosť voľného priestoru na jednotke disku, na ktorý inštalujete softvér tlačiarne. Ak je to potrebné, uvoľnite čo najviac priestoru a preinštalujte softvér tlačiarne.• Ak je to potrebné, spustíte defragmentáciu disku a preinštalujte softvér tlačiarne. |

Problémy v operačnom systéme Windows (pokračovanie)

| Problém | Riešenie |
|--|--|
| Tlačiareň je v pohotovostnom stave, ale netlačí. | <ul style="list-style-type: none"> • Reštartujte počítač. • Vytlačte konfiguračnú stránku z ovládacieho panela tlačiarne a skontrolujte funkčnosť tlačiarne. • Skontrolujte technické parametre káblov a správnosť ich pripojenia. Týka sa to USB, sieťového a napájacieho kábla. Skúste nový kábel. • Nainštalujte softvér tlačiarne znovu. Na paneli úloh systému Windows kliknite na tlačidlo Štart, vyberte položku Programy, potom HP a HP LaserJet 1020 series a potom kliknite na položku Odnístať HP LaserJet 1020 series. Vypnite tlačiareň. Nainštalujte softvér tlačiarne z disku CD. Tlačiareň opäť zapnite. <hr/> <p>Poznámka</p> <p>Zavrite bežiacie aplikácie. Ak aplikácia má ikonu na paneli úloh, kliknite pravým tlačítkom na ikonu a vyberte položku Zavrieť alebo Vypnúť.</p> |

Problémy v operačnom systéme Mac OS X

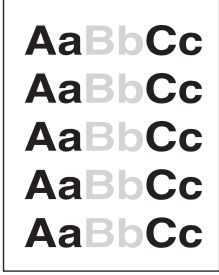
| Príznak | Možná príčina | Riešenie |
|---|--|--|
| Len pre tlačiarne HP LaserJet 1022n a 1022nw V prípade systému Mac OS X v10.2 tlačiareň nepoužíva funkciu Rendezvous (mDNS) | | Možno bude potrebné vymeniť kartu Internal HP Jetdirect za novšiu, ktorá podporuje funkciu Rendezvous. |
| Nie je možné tlačiť z karty USB od iného výrobcu. | Táto chyba nastane, ak nie je nainštalovaný softvér pre tlačiarne USB. | Pri pridávaní karty USB môžete potrebovať softvér USB Adapter Card Support od spoločnosti Apple. Najnovšia verzia tohto softvéru je k dispozícii na webovej stránke spoločnosti Apple. |

Návrat k časti [Hľadanie riešenia](#).

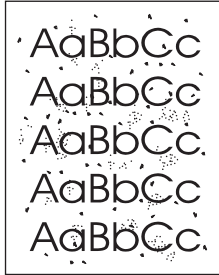
Zlepšenie kvality tlače

Táto časť obsahuje informácie o identifikácii tlačových chýb a ich náprave.

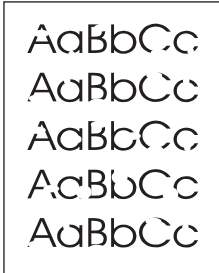
Svetlá alebo vyblednutá tlač

| | |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Zásoba toneru je nedostatočná. Ďalšie informácie nájdete v časti Zmena rozloženia toneru.• Médiá možno nespĺňali požiadavky spoločnosti HP (napríklad boli príliš vlhké alebo drsné). Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám.• Ak je celá strana svetlá, nastavenie tlačovej hustoty je nízke alebo je zapnutý režim EconoMode. Upravte hustotu tlače a vypnite režim EconoMode v položke Vlastnosti tlačiarnie. Ďalšie informácie nájdete v časti Úspora toneru. |
|---|---|

Tonerové škvrny

| | |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Médiá možno nespĺňali požiadavky spoločnosti HP (napríklad boli príliš vlhké alebo drsné). Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám.• Tlačiareň pravdepodobne bude potrebné vyčistiť. Pokyny nájdete v časti Čistenie tlačiarnie alebo Čistenie dráhy médií v tlačiarni. |
|---|---|

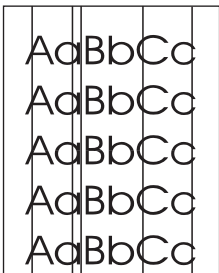
Výpadky

| | |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Konkrétny list tlačového média môže byť chybný. Skúste tlačovú úlohu zopakovať.• Obsah vlhkosti v médiu je nerovnaký alebo médiá majú vlhkostné škvrny na svojom povrchu. Skúste tlačiť na nové médiá. Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám.• Celá dávka médií je chybná. V dôsledku výrobného postupu môžu niektoré oblasti odmietať toner. Skúste iný typ alebo značku médií.• Tlačová kazeta je možno poškodená. Ďalšie informácie nájdete v časti Výmena tlačovej kazety. |
|---|--|

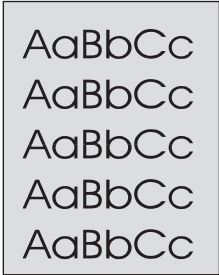
Poznámka

Ak tieto kroky neodstránili problém, kontaktujte autorizovaného predajcu alebo servisného zástupcu HP.


Vertikálne čiary

| | |
|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je kryt zásobníka na svojom mieste.• Fotosenzitívny valec vnútri tlačovej kazety sa pravdepodobne poškriabal. Nainštalujte novú tlačovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti Výmena tlačovej kazety. |
|--|---|

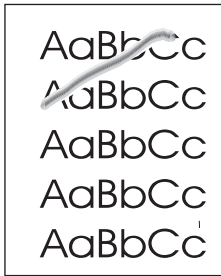
Sivé pozadie

| | |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je kryt zásobníka na svojom mieste.• Znížte nastavenie hustoty tlače cez vlastnosti tlačiarne. Tým sa zníži aj intenzita sivého odtieňa na pozadí. Pozrite si časť Vlastnosti tlačiarne (ovládač).• Použite médium s nižšou mernou hmotnosťou. Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám.• Skontrolujte prostredie tlačiarne. Príliš suché podmienky (nízka vlhkosť) môžu zvýšiť intenzitu sivého pozadia.• Nainštalujte novú tlačovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti Výmena tlačovej kazety. |
|---|---|

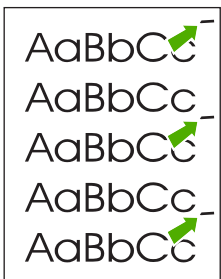
Šmuhy od toneru

| | |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Ak sa na vodiacom okraji média objavia šmuhy od toneru, sú pravdepodobne špinavé vodiace lišty. Poutierajte vodiace lišty médií kúskom suchej látky bez vlákien. Ďalšie informácie nájdete v časti Čistenie tlačiarne.• Skontrolujte typ a kvalitu médií.• Nainštalujte novú tlačovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti Výmena tlačovej kazety.• Teplota fixačnej jednotky môže byť príliš nízka. Skontrolujte v ovládači tlačiarne, či je zvolený vhodný typ média. |
|--|--|

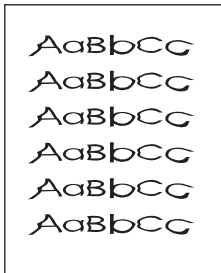
Uvoľnený toner

| | |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Vyčistite vnútro tlačiarne. Pokyny nájdete v časti Čistenie tlačiarne.• Skontrolujte typ a kvalitu médií. Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám.• Nainštalujte novú tlačovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti Výmena tlačovej kazety.• Skontrolujte v ovládači tlačiarne, či je zvolený vhodný typ média.• Zapojte tlačiareň priamo do zásuvky. |
|---|--|

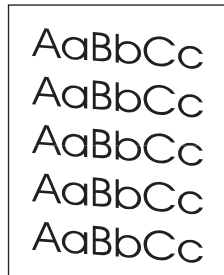
Vertikálne opakované chyby

| | |
|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Tlačová kazeta je možno poškodená. Ak sa opakovane objavuje rovnaká značka na strane, nainštalujte novú tlačovú kazetu HP. Pokyny nájdete v časti Výmena tlačovej kazety.• Vnútorne časti tlačiarne môžu mať na sebe toner. Ďalšie informácie nájdete v časti Čistenie tlačiarne. Ak sa chyby objavujú na zadnej strane listu, problém sa pravdepodobne vyrieši sám po vytlačení niekoľkých ďalších strán.• Skontrolujte v ovládači tlačiarne, či je zvolený vhodný typ média. |
|--|--|

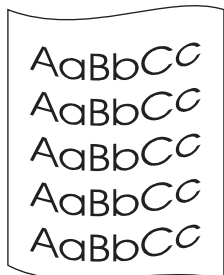
Deformované znaky

| | |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Ak majú písmená nežiaduci tvar a sú neúplné, médium je možno príliš klzké. Skúste iné médiá. Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám.• Ak majú písmená nežiaduci tvar a vlnia sa, tlačiareň možno potrebuje servis. Vytlačte konfiguračnú stránku. Ak majú písmená nežiaduci tvar, kontaktujte autorizovaného predajcu HP alebo servisného zástupcu. Ďalšie informácie nájdete v časti Ako kontaktovať spoločnosť HP. |
|---|---|

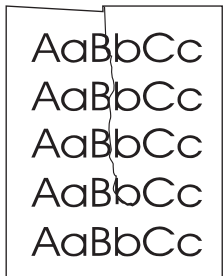
Zošikmená strana

| | |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je médium založené správne a či vodiace lišty médií na stoh média nepriliehajú príliš tesne, alebo či k nemu nepriliehajú nedostatočne. Ďalšie informácie nájdete v časti Vkladanie médií do vstupných zásobníkov. • Vstupný zásobník je príliš plný. Ďalšie informácie nájdete v časti Vkladanie médií do vstupných zásobníkov. • Skontrolujte typ a kvalitu médií. Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám. |
|---|---|

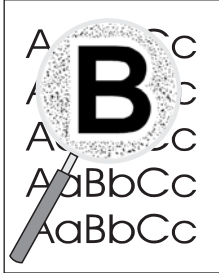
Skrútenie alebo zvlnenie

| | |
|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte typ a kvalitu médií. Média sa môžu skrútiť v dôsledku vysokej teploty alebo vlhkosti. Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám. • Média mohli byť vo vstupnom zásobníku príliš dlho. Obráťte stoh médií v zásobníku. Taktiež skúste otočiť média vo vstupnom zásobníku o 180°. • Teplota fixačnej jednotky môže byť príliš vysoká. Skontrolujte v ovládači tlačiarne, či je zvolený vhodný typ média. Ak problém trvá ďalej, zvolte typ média s nižšou teplotou fixačnej jednotky, ako napríklad priehľadné fólie alebo ľahké média. |
|--|---|


Záhyby alebo pokrčenie

| | |
|---|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či ste médium založili správne. Ďalšie informácie nájdete v časti Vkladanie médií do vstupných zásobníkov. • Skontrolujte typ a kvalitu médií. Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám. • Prevráťte stoh médií v zásobníku. Taktiež skúste otočiť média vo vstupnom zásobníku o 180°. • V prípade obálok toto môže byť spôsobené vzduchovými bublinami vo vnútri obálky. Vyberte obálku, vyrovajte ju a skúste tlačiť znovu. |
|---|--|

Tonerový rozptýlený obrys

| | |
|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none">• Ak je okolo znakov rozptýlené veľké množstvo toneru, médium možno toner neprijíma. (Malé množstvo rozptýleného toneru je pri laserovej tlači normálne.) Skúste iný typ médií. Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám.• Prevráťte stoh médií v zásobníku.• Používajte médiá určené pre laserové tlačiarne. Ďalšie informácie nájdete v časti Rady k tlačovým médiám. |
|---|---|

Vodné kvapky na spodnej hrane

| | |
|---|---|
|  | <p>Poznámka</p> <p>Vlhkosť v tlačiarňi sa kondenzuje na fixačnej jednotke a kvapká na médium. Vo veľmi horúcich a vlhkých oblastiach médiá zadržujú vlhkosť. Vodné kvapky nepoškodzujú tlačiareň.</p> <ul style="list-style-type: none">• Použite iné médiá.• Médiá skladujte v tesnom obale, aby sa minimalizovala absorpcia vlhkosti. |
|---|---|

Návrat k časti [Hľadanie riešenia](#).

Odstraňovanie uviaznutých médií

POZOR

Aby ste sa vyhli poškodeniu tlačiarne pri odstraňovaní uviaznutých médií, vrátane uviaznutí vo výstupnom zásobníku, vždy otvorte dvierka tlačovej kazety a tlačovú kazetu vyberte. Dvierka nechajte otvorené a kazetu vybrať až do odstránenia uviaznutia. Otvorenie dvierok tlačovej kazety a vybratie tlačovej kazety znižuje tlak na tlačové valčeky, čo chráni tlačiareň pred poškodením a uľahčuje odstraňovanie uviaznutých listov.

Počas tlačovej úlohy médiá občas uviaznu. Na uviaznutie média v tlačiarňi vás upozorní chybové hlásenie v softvéri a indikátory na ovládacom paneli tlačiarne. Ďalšie informácie nájdete v časti [Vzory stavu indikátorov](#).

Niektoré príčiny uviaznutia médií:

- Vstupné zásobníky sú nesprávne naplnené alebo sú príliš plné. Ďalšie informácie nájdete v časti [Vkladanie médií do vstupných zásobníkov](#).

Poznámka

Keď pridávate nové médium, vždy zo vstupného zásobníku vyberte všetky médiá a zarovnajte so stohom nového média. Tak zabránite tomu, aby sa do tlačiarne zaviedlo viac stránok naraz a znížite riziko uviaznutia média.

- Média nespĺňajú požiadavky HP. Ďalšie informácie nájdete v časti [Rady k tlačovým médiám](#).

Typické miesta uviaznutia médií

- **Oblasť tlačovej kazety:** Pokyny nájdete v časti [Vyberanie uviaznutého listu](#).
- **Oblasti vstupných zásobníkov:** Ak list stále vyčnieva vo vstupnom zásobníku, skúste ho jemne vybrať zo vstupného zásobníka bez jeho roztrhnutia. Ak cítite odpor, pozrite si inštrukcie v časti [Vyberanie uviaznutého listu](#).
- **Výstupná dráha:** Ak list vyčnieva z výstupného zásobníka, pozrite si inštrukcie v časti [Vyberanie uviaznutého listu](#).

Poznámka

Do tlačiarne sa po uviaznutí média môže uvoľniť toner. Tento toner sa vyčistí po vytlačení niekoľkých stránok.

Vyberanie uviaznutého listu

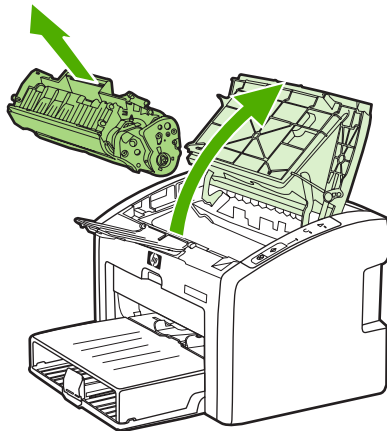
POZOR

Uviaznutie média môže viesť k uvoľneniu toneru na stránku. Ak ste si tonerom pošpinili šatstvo, odstráňte ho prepraním v studenej vode. *Horúca voda trvalo naviaže toner na látku.*

POZOR

Aby ste sa vyhli poškodeniu tlačiarne pri odstraňovaní uviaznutých médií, vrátane uviaznutí vo výstupnom zásobníku, vždy otvorte dverka tlačovej kazety a tlačovú kazetu vyberte.

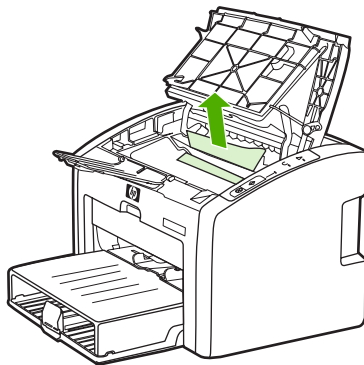
1. Otvorte dverka tlačovej kazety a kazetu vyberte.



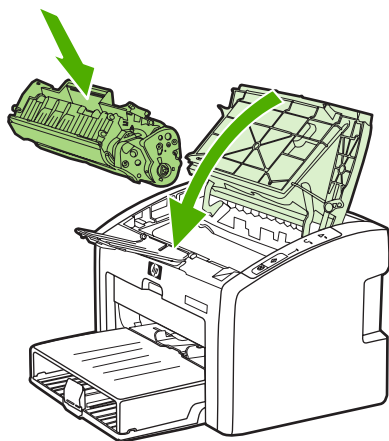
POZOR

Aby ste zabránili poškodeniu tlačovej kazety, snažte sa nevystavovať ju priamemu svetlu. Tlačovú kazetu prikryte listom papiera.

2. Oboma rukami uchopte tú stranu média, ktorá je najlepšie viditeľná (vrátane stredu), a opatrne ju vytiahnite von z tlačiarne.



3. Keď ste vybrali uviaznuté médium, dajte späť tlačovú kazetu a zatvorte dvierka tlačovej kazety.



Po odstránení uviaznutia média môže byť potrebné tlačiareň vypnúť a potom opäť zapnúť.

Poznámka

Keď pridávate nové médium, vždy zo vstupného zásobníku vyberte všetky médiá a zarovnajte so stohom nového média.

Návrat k časti [Hľadanie riešenia](#).

Riešenie problémov s inštaláciou drôtovej siete

Ak počítač nedokáže objaviť tlačiareň HP LaserJet 1022n alebo HP LaserJet 1022nw, vykonajte tieto kroky:

1. Skontrolujte káble, či sú správne pripojené. Skontrolujte všetky tieto pripojenia:
 - Napájacie káble
 - Káble medzi tlačiarňou a rozbočovačom alebo prepínačom
 - Káble medzi rozbočovačom alebo prepínačom a počítačom
 - Káble do a z modemu alebo internetu (v relevantnom prípade)
2. Na overenie, či sieťové pripojenia počítača fungujú správne (len systém Windows), vykonajte tieto kroky:
 - Na pracovnej ploche dvakrát kliknite na ikonu **Miesta v sieti** alebo **Počítače v sieti**.
 - Kliknite na prepojenie **Celá sieť**.
 - Kliknite na prepojenie **Obsah celej siete**.
 - Dvakrát kliknite na jednu zo sieťových ikon a skontrolujte, či sa zobrazili nejaké zariadenia.
3. Aby ste preverili, či sú sieťové pripojenia aktívne, vykonajte tieto kroky:
 - Skontrolujte sieťový indikátor na sieťovom konektore (RJ-45) na zadnej strane tlačiarne.
 - Ak jeden z indikátorov svieti, tlačiareň je pripojená do siete.
 - Ak zelený indikátor nesvieti, skontrolujte káblové pripojenia z tlačiarne do brány, prepínača alebo rozbočovača či sú v poriadku.
 - Ak sú v poriadku, vypnite prívod energie do tlačiarne najmenej na 10 sekúnd a potom ju znova zapnite.
4. Konfiguračnú stránku vytlačíte stlačením tlačidla **VYKONAŤ** na ovládacom paneli na 5 sekúnd alebo pomocou ovládača tlačiarne. Pozrite si časť [Vlastnosti tlačiarne \(ovládač\)](#).
 - Na konfiguračnej stránke skontrolujte, či je tlačiarňi priradená nenulová adresa IP.
 - Ak konfiguračná stránka nemá platnú nenulovú adresu IP, obnovte tlačový server Internal HP Jetdirect na predvolené hodnoty z výroby. Studené obnovenie tlačového servera Internal HP Jetdirect vykonáte vypnutím tlačiarne. Pri stlačených tlačidlách **VYKONAŤ** a **ZRUŠIŤ** na ovládacom paneli zapnite tlačiareň. Tlačidlá **VYKONAŤ** a **ZRUŠIŤ** držte stlačené, až kým sa na tlačiarňi neobjaví stav Pripravené (od 5 do 30 sekúnd).
 - Dve minúty po tom, ako tlačiareň dosiahne stav Pripravené, vytlačte ďalšiu konfiguračnú stránku a skontrolujte priradenie platnej adresy IP tlačiarňi.
 - Ak v adrese IP sú stále nuly, [Kontaktujte podporu HP](#).



Technické údaje

Tento dodatok obsahuje informácie o nasledujúcich témach:

- [Požiadavky na okolité prostredie](#)
- [Akustické emisie](#)
- [Elektrické technické údaje](#)
- [Fyzické údaje](#)
- [Kapacita a výkon tlačiarne](#)
- [Technické údaje pamäte](#)
- [Dostupnosť portov](#)

Požiadavky na okolité prostredie

| | |
|----------------------------|--|
| Prevádzkové prostredie | <p>Tlačiareň umiestnite v dobre vetranej a bezprašnej oblasti.</p> <p>Tlačiareň zapojená do zásuvky striedavého prúdu:</p> <ul style="list-style-type: none">• Teplota: 10° C až 32,5° C• Vlhkosť: 20% až 80% (bez kondenzácie) |
| Prostredie pre skladovanie | <p>Tlačiareň odpojená zo zásuvky striedavého prúdu:</p> <ul style="list-style-type: none">• Teplota: 0° C až 40° C• Vlhkosť: 10% až 80% (bez kondenzácie) |

Poznámka

Hodnoty platné pre 1. apríl 2004. Môžu sa zmeniť bez upozornenia. Aktuálne informácie si pozrite na adrese <http://www.hp.com/support/lj1022/>.

Akustické emisie

Akustické emisie^{1, 2}

| Úroveň hlasitosti | Deklarované podľa ISO 9296 |
|--|---|
| Tlač ³ | $L_{WAd} = <6,2$ Belov (A) a 62dB (A) |
| Pripravené (režim PowerSave) | Nepočuteľné |
| Tlak zvuku v pozícii okolostojaceho | Deklarované podľa ISO 9296 |
| Tlač ³ | $L_{WAd} = \leq 4,9$ Belov (A) a 49dB (A) |
| Pripravené (režim PowerSave): v podstate nepočuteľný | Nepočuteľné |

¹ Hodnoty sa môžu meniť bez upozornenia. Aktuálne informácie si pozrite na adrese <http://www.hp.com/support/lj1022/>.

² Testovaná konfigurácia: Základná jednotka HP LaserJet 1022 štandardný zásobník, papier A4 a jednoduchá, spojitá tlač.

³ Rýchlosť HP LaserJet 1022 je 18 strán za minútu pre rozmer A4 a 19 strán za minútu pre rozmer letter.

Elektrické technické údaje

UPOZORNENIE!

Požiadavky na napájanie závisia na podmienkach krajiny/regiónu, kde sa tlačiareň predáva. Prevádzkové napätie nemeňte. To by mohlo spôsobiť poškodenie tlačiarne a zrušenie platnosti záruky na produkt.

| | 110-voltové modely | 230-voltové modely |
|-------------------------|---|--|
| Požiadavky na napájanie | 110-127v (+/-10%) 50/60 Hz (+/-2 Hz) | 220v-240v (+/-10%) 50/60 Hz (+/-2 Hz) |
| Veľkosť prúdu | 4 A | 2,5 A |

Spotreba elektrickej energie (priemer vo wattoch)^{1, 2}

| Produktový model | Tlač ⁴ | Pripravené ³ | Nesvieti |
|--------------------|-------------------|-------------------------|----------|
| HP LaserJet 1022 | 300 W | 2 W | 0 W |
| HP LaserJet 1022n | 300 W | 2 W | 0 W |
| HP LaserJet 1022nw | 300 W | 2 W | 0 W |

¹ Hodnoty sa môžu meniť bez upozornenia. Aktuálne informácie si pozrite na adrese <http://www.hp.com/support/lj1022/>.

² Uvádzané hodnoty sú najvyššími hodnotami, ktoré boli namerané pri monochromatickej tlači a pri štandardnom napätí.

³ Zvyčajný čas prechodu z režimu Pripravené do režimu PowerSave (úspora energie) a prechod z režimu PowerSave do začatia tlače je zanedbateľný (menej ako 10 sekúnd) z dôvodu okamžitej fixácie.

⁴ Rýchlosť tlačiarne HP LaserJet 1022 je 18 strán za minútu pre rozmer A4 a 19 strán za minútu pre rozmer letter.

⁵ Disipácia tepla v režime Pripravené je 20 BTU/hod.

Fyzické údaje

| | |
|---|---|
| Rozmery | <ul style="list-style-type: none">Šírka: 370 mmHĺbka: 245 mmVýška: 241 mm |
| Hmotnosť (nainštalovaná kazeta na 2 000 listov) | 6,3 kg |

Poznámka

Hodnoty platné pre 1. apríl 2004. Môžu sa zmeniť bez upozornenia. Aktuálne informácie si pozrite na adrese <http://www.hp.com/support/lj1022/>.

Kapacita a výkon tlačiarne

| | |
|---|---|
| Rýchlosť tlače | <ul style="list-style-type: none"> • 18 strán za minútu pre rozmer A4 a 19 pre rozmer letter • Prvá vytlačená strana len za 8 sekúnd |
| Kapacita hlavného vstupného zásobníka | 250 listov papiera štandardnej hmotnosti 75 g/m ² |
| Kapacita prioritnej podávacej zásuvky | 10 listov média až do hmotnosti 163 g/m ² |
| Kapacita horného výstupného zásobníka (dokumenty lícom nadol) | 100 listov papiera štandardnej hmotnosti 75 g/m ² |
| Minimálny rozmer papiera | 76 x 127 mm |
| Maximálny rozmer papiera | 216 x 356 mm |
| Hmotnosť médií | Výstupný zásobník: 60 až 105 g/m ² . |
| Základná pamäť | 8 MB RAM |
| Rozlíšenie tlače | <ul style="list-style-type: none"> • ProRes 1200: Toto nastavenie poskytuje jemnočiarový detail s rozlíšením 1200 x 1200 dpi. • FastRes 1200: Toto nastavenie poskytuje efektívnu výstupnú kvalitu 1200 dpi. • 600 dpi: Toto nastavenie poskytuje výstupné rozlíšenie 600 x 600 dpi s technológiou Resolution Enhancement (REt) na zlepšenie textu. |
| Odporúčané zaťaženie | <ul style="list-style-type: none"> • 8 000 jednostránkových listov za mesiac (maximum) • 1 000 jednostránkových listov za mesiac (priemer) |

Technické údaje pamäte

| | |
|----------------|----------|
| Základná pamäť | 8 MB RAM |
|----------------|----------|

Dostupnosť portov

| | |
|--|---|
| USB | Kompatibilný s parametrami USB 2.0 High Speed |
| Sieťový (len tlačiarne HP LaserJet 1022n a HP LaserJet 1022nw) | RJ-45, Ethernet 10/100 |
| Bezdrôtový (len tlačiareň HP LaserJet 1022nw) | 802.11b/g |

B

Regulačné informácie

Súlاد s predpismi FCC

Toto zariadenie bolo testované a spĺňa limity pre digitálne zariadenie triedy B v zmysle časti 15 Smernice FCC. Zmyslom týchto limitov je poskytnúť primeranú ochranu proti nežiaducim interferenciám pri domácich inštaláciách. Toto zariadenie vytvára, využíva a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu. Ak sa nenainštaluje podľa pokynov, môže nežiaducim spôsobom interferovať s rádiovou komunikáciou. Neexistuje však záruka, že pri určitých typoch inštalácie takáto interferencia nenastane. Ak toto zariadenie spôsobí nežiaducu interferenciu s rádiovým alebo televíznym príjmom, ktorú možno zistiť tým, že zariadenie vypneme a potom opäť zapneme, používateľ by sa mal snažiť o obmedzenie interferencie pomocou jedného alebo kombinácie viacerých doleuvedených opatrení:

- Zmeňte orientáciu alebo umiestnenie príjmovej antény.
- Zosilnite bariéru medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky, ktorá je súčasťou iného elektrického obvodu ako zásuvka prijímača.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rádiového/TV technika.

Poznámka

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie tlačiarne, ktoré neboli výslovne povolené spoločnosťou Hewlett-Packard môžu spôsobiť stratu oprávnenia používateľa pracovať so zariadením.

Používané chránené káble rozhrania musia spĺňať predpisy FCC v časti 15 o limitoch triedy B.

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode

podľa ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Názov výrobcu:

Hewlett-Packard Company
11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

Názov výrobcu:

vyhlasuje, že výrobok

Názov výrobku ⁴⁾:

HP LaserJet 1022, HP LaserJet 1022n a HP LaserJet 1022nw

Regulačný model ³⁾:

BOISB-0405-00 / BOISB-0405-01

Doplňky výrobku:

VŠETKY

spíňa nasledujúce produktové údaje:

Bezpečnosť: IEC 60950:2001-1 / EN 60950:2001-1
IEC 60825-1:1993 +A1:1997 +A2:2001 / EN 60825-1:1994 +A1:1996 +A2:2001 (produkt Laser/LED triedy 1)
GB4943-2001

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Trieda B¹⁾
EN 61000-2-3:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998
FCC titul 47 CFR, časť 15 trieda B²⁾ / ICES-003, výtlačok 4
GB9254-1998, GB17625.1-1998

Doplňkové informácie:

Tento výrobok spíňa požiadavky direktívy EMC 89/336/EEC a nízkonapäťovej direktívy 73/23/EEC a nesie označenie CE.

1) Výrobok bol testovaný v typickej konfigurácii s počítačovými systémami spoločnosti Hewlett-Packard. Testovanie zhody výrobku so štandardom s výnimkou klauzuly 9.5, ktorá ešte nenadobudla účinnosť.

2) Toto zariadenie spíňa predpisy FCC, časť 15. Musí fungovať za týchto dvoch podmienok: (1) zariadenie nesmie spôsobovať poškodzujúcu interferenciu a (2) musí akceptovať prijatú interferenciu vrátane interferencie, ktorá môže spôsobiť nežiaduce účinky.

3) Z regulačných dôvodov má tento výrobok priradené regulačné číslo modelu. Toto číslo netreba zamieňať s názvom výrobku a produktovým číslom.

4) Regulačné informácie týkajúce schválenia rádiového modulu pre HP LaserJet 1022nw (Regulačné číslo modelu: BOISB-0405-01) sa nachádza v používateľskej príručke bezdrôtového výrobku.

Boise, Idaho 83714, USA

1. marec 2005

Výhradne ohľadom regulačných záležitostí kontaktujte:

v Austrálii: Manažér regulácie výrobkov, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street., Blackburn, Victoria 3130, Austrália.

v Európe: Váš miestny zástupca predaja a služieb Hewlett-Packard alebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe., Herrenberger Straße 140., D-71034 Böblingen., Nemecko, (FAX: +49-7031-14-3143)

v USA: Manažér regulácie výrobkov, Hewlett-Packard Company., PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA (Tel.: 208-396-6000)

Regulačné vyhlásenia

Vyhlásenie o bezpečnosti laseru

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) úradu U.S. Food and Drug Administration implementovalo predpisy pre laserové výrobky vyrobené od 1. augusta 1976. Plnenie predpisov je povinné pre výrobky predávané v Spojených štátoch. Tlačiareň je certifikovaná ako laserový výrobok „Triedy 1“ v zmysle štandardu U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard a zákonného predpisu Radiation Control for Health and Safety Act z roku 1968.

Keďže radiácia vnútri tlačiarne je v plnej miere obmedzená ochranným krytom a vonkajšími krytmi, únik laserového lúča do vonkajšieho prostredia v ktorejkoľvek fáze bežného používania tlačiarne je vylúčený.

UPOZORNENIE!

Používanie ovládacích prvkov, nastavenia či postupov, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie tlačiarne, by mohlo spôsobiť vystavenie sa nebezpečnému žiareniu.

Kanadské predpisy DOC

Spĺňa požiadavky Canadian EMC Triedy B.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

Vyhlásenie EMI v kórejčine

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해 검정을 받은 기기로서, 주거 지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Vyhlásenie o laseri pre Fínsko

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 1022, HP LaserJet 1022n, HP LaserJet 1022nw -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 1022, HP LaserJet 1022n, HP LaserJet 1022nw -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Program ekologického dohľadu nad výrobkami

Ochrana životného prostredia

Spoločnosť Hewlett-Packard sa snaží o výrobu kvalitných produktov spôsobom nezaťažujúcim životné prostredie. Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby spĺňal parametre, na základe ktorých sa jeho vplyvy na životné prostredie minimalizujú.

Tvorba ozónu

Tento výrobok neprodukuje merateľný ozónový plyn (O₃).

Spotreba energie

Spotreba energie výrazne klesá v režime PowerSave/Sleep, ktorý šetrí prírodné zdroje a peniaze bez negatívneho dopadu na výkon produktu. Tento výrobok spĺňa podmienky Energy Star (verzia 3.0), čo je dobrovoľný program na podporu vývoja energeticky úsporných kancelárskych výrobkov.



Energy Star je v USA registrovaná servisná značka U.S. EPA. Ako partner Energy Star, spoločnosť Hewlett-Packard stanovila, že tento výrobok spĺňa podmienky Energy Star pre energetickú úspornosť. Ďalšie informácie nájdete na adrese <http://www.energystar.gov/>.

Spotreba toneru

Režim EconoMode spotrebúva výrazne menej toneru, čo môže predĺžiť životnosť tlačovej kazety.

Spotreba papiera

Funkcia manuálnej duplexnej tlače (obojsstranná tlač, pozri [Tlač na obe strany papiera \(manuálna obojsstranná tlač\)](#)) a tlače viacerých strán na jeden list môže zredukovať spotrebu papiera a nároky na prírodné zdroje.

Plasty

Plastické časti nad 25 gramov sú označené podľa medzinárodných štandardov, ktoré uľahčujú schopnosť identifikovať plasty vhodné na recykláciu po skončení životnosti výrobku.

Tlačový spotrebný materiál HP LaserJet

V mnohých krajinách/regiónoch môže byť tlačový spotrebný materiál (napr. tlačová kazeta, valec) vrátený spoločnosti HP cez program recyklácie a návratu materiálu HP (HP Printing Supplies Returns and Recycling Program). Tento ľahký a zadarmo dostupný program je k dispozícii vo vyše 30 krajinách/regiónoch. Viacjazyčné informácie o programe a inštrukcie sa nachádzajú na každej novej HP LaserJet tlačovej kazete a obaloch spotrebného materiálu.

Informácie o programe recyklácie a návratu materiálu HP

Od roku 1992 spoločnosť HP ponúka zadarmo návrat a recykláciu spotrebného materiálu HP LaserJet v 86% svetového trhu, kde sa spotrebný materiál HP LaserJet predáva. Štítky so zaplateným poštovým a predtlačenou adresou sa nachádzajú v inštruktážnej príručke vo väčšine krabíc s tlačovou kazetou HP LaserJet. Štítky a hromadné krabice sú tiež k dispozícii cez webovú lokalitu: <http://www.hp.com/recycle>.

V roku 2002 bolo recyklovaných viac ako 10 miliónov tlačových kaziet HP LaserJet prostredníctvom recyklačného programu spotrebného materiálu HP Planet Partners. Toto rekordné množstvo predstavuje 11,8 milióna kilogramov materiálu tlačových kaziet, ktoré neskončili na skládkach. V celosvetovom meradle spoločnosť HP recyklovala priemerne 80% váhy tlačovej kazety zloženej najmä z plastov a kovu. Plasty a kovy sa používajú na výrobu nových výrobkov HP. Zvyšný materiál sa likviduje environmentálne zodpovedným spôsobom.

Postup pri recyklácii v USA

Spoločnosť HP podporuje ešte viac environmentálne zodpovedný návrat použitých kaziet a spotrebného materiálu prostredníctvom hromadných návratov. Zabaľte jednoducho dve alebo viac tlačových kaziet spoločne a nalepte na zásielku jeden štítek s predplateným poštovým a predtlačenou adresou, ktorý je súčasťou dodávky kazety. V USA viac informácií získate na čísle 800-340-2445 alebo navštívte webovú lokalitu HP na adrese <http://www.hp.com/recycle>.

Postup pri recyklácii mimo USA

Neamerickí zákazníci by mali navštíviť stránky <http://www.hp.com/recycle>, kde nájdu ďalšie informácie o dostupnosti recyklačného programu HP Supplies Returns and Recycling program.

Papier

Tento výrobok môže používať recyklovaný papier ak spĺňa pokyny naznačené v príručke tlačových médií *Print Media Guide*. Pozrite si informácie o objednávaní v časti [Objednávanie spotrebného materiálu](#). Tento výrobok je vhodný na použitie recyklovaného papiera podľa normy EN12281:2002.

Materiálové obmedzenia

Tento výrobok neobsahuje batérie.

Ďalšie informácie

Získanie informácií o týchto environmentálnych témach:

- Environmentálna informačná stránka pre tento a iné výrobky HP
- Starostlivosť spoločnosti HP o životné prostredie
- Environmentálny systém riadenia spoločnosti HP
- Program recyklácie a návratu opotrebovaných výrobkov
- Materiálové bezpečnostné stránky

Navštívte: <http://www.hp.com/go/environment> alebo <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.

Materiálové bezpečnostné stránky

Materiálové bezpečnostné stránky (MSDS) pre spotrebný materiál obsahujúci chemické substancie (napríklad toner) je možné získať na webovej lokalite HP na adrese: <http://www.hp.com/go/msds> alebo <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety>.



Záruka a licenčné práva

Vyhlásenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard

PRODUKT HP
Tlačiareň radu HP LaserJet 1020

TRVANIE OBMEDZENEJ ZÁRUKY
Jednoročná obmedzená záruka

HP sa vám ako koncovému zákazníkovi zaručuje, že od dátumu kúpy až do konca horeuvedenej lehoty nebude mať hardvér, príslušenstvo a spotrebný materiál HP žiadne závady spôsobené použitými materiálmi a spracovaním. Ak bude spoločnosť HP o takých závadách počas záručnej lehoty informovaná, výrobky spoločnosti HP, ktoré sa ukázali byť vadnými, buď opraví alebo vymení. Náhradné produkty môžu byť buď nové alebo zodpovedajúce novým.

Spoločnosť HP sa vám zaručuje, že od dátumu kúpy až do konca horeuvedeného obdobia nebude softvér HP neschopný vykonávať programové inštrukcie v dôsledku väd materiálu alebo spracovania pod podmienkou, že bude správne nainštalovaný a používaný. Ak bude spoločnosť HP o takých závadách počas záručnej lehoty informovaná, spoločnosť HP vymení softvérové médiá, ktoré v dôsledku takých závad nie sú schopné programové inštrukcie vykonávať.

HP nezaručuje, že prevádzka výrobkov HP bude nepretržitá a bezchybná. Ak spoločnosť HP nebude v primeranej dobe schopná opraviť alebo vymeniť svoj výrobok podľa záručných podmienok, budete mať nárok na náhradu kúpnej ceny po včasnom vrátení výrobku.

Výrobky HP môžu obsahovať obnovené súčasti, ktoré sú rovnocenné s novými z hľadiska výkonu, alebo ktoré mohli byť náhodne použité.

Záruka sa nevzťahuje na vady v dôsledku (a) nesprávnej či neprimeranej údržby alebo kalibrácie, (b) softvéru, rozhraní, častí alebo materiálu, ktorý nedodala spoločnosť HP, (c) neoprávnených úprav alebo zneužitia, (d) prevádzky mimo prostredia, odporúčaného pre produkt, alebo (d) nevhodnej prípravy pracovného miesta alebo údržby.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY SÚ EXKLUZÍVNE A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ALEBO PODMIENKA, ČI UŽ V PÍSANEJ ALEBO ÚSTNEJ PODOBE, NIE JE VYJADRENÁ ALEBO IMPLIKOVANÁ A SPOLOČNOSŤ HP OSOBITNE VYHLASUJE, ŽE NEPOSKYTUJE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. V niektorých krajinách/regiónoch, štátoch či provinciách nie sú povolené obmedzenia na dobu výslovne neuvedenej záruky, takže horeuvedené obmedzenie alebo výnimka sa na vás nemusí vzťahovať. Táto záruka vám dáva konkrétne zákonné práva a môžu z nej vyplývať aj ďalšie práva, ktoré sú v rôznych krajinách/regiónoch, štátoch či provinciách rôzne. Obmedzená záruka je platná v ktorejkoľvek krajine/regióne alebo lokalite, kde má HP zabezpečenú podporu svoj produkt a kde je produkt predávaný. Úroveň záručného servisu sa môže líšiť v závislosti od lokálnych štandardov. Spoločnosť HP nebude meniť formu, vzhľad alebo funkciu produktu tak, aby fungoval v krajine/regióne, v ktorej nebolo nikdy plánované, že bude fungovať z právnych a regulačných dôvodov.

POKIAL' TO PRÁVO PRÍSLUŠNEJ KRAJINY/REGIÓNNU UMOŽŇUJE, SÚ NÁPRAVNÉ PROSTRIEDKY UVEDENÉ V TEJTO ZÁRUKÉ JEDINÝMI A VÝHRADNÝMI NÁPRAVNÝMI PROSTRIEDKAMI, KTORÉ MÔŽETE VYUŽIŤ. S VÝNIMKOU UVEDENOU VYŠŠIE, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA STRATU DÁT ALEBO ZA PRIAME, ŠPECIFICKÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO DÁT) ČI INÉ ŠKODY NA ZMLUVNOM, SPORNOM ČI INOM ZÁKLADE. V niektorých krajinách/regiónoch, štátoch alebo provinciách nie je povolené vylúčenie alebo obmedzenie záruky na náhodné alebo následné škody, takže horeuvedené obmedzenia alebo výnimky sa na vás nemusia vzťahovať.

TIETO ZÁRUČNÉ PODMIENKY V TOMTO VYHLÁSENÍ, S VÝNIMKOU V ROZSAHU POVOLENOU ZÁKONOM, NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ, NEMENIA A DOPŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU.

Softvérová licenčná zmluva spoločnosti Hewlett-Packard

POZOR: POUŽÍVANIE TOHTO SOFTVÉRU SA RIADI DOLEUVEDENÝMI LICENČNÝMI PODMIENKAMI UPRAVUJÚCIMI POUŽÍVANIE SOFTVÉRU SPOLOČNOSTI HP. POUŽÍVANIE SOFTVÉRU JE PREJAVOM VÁŠHO SÚHLASU S LICENČNÝMI PODMIENAKMI.

LICENČNÉ PODMIENKY SOFTVÉRU SPOLOČNOSTI HP

Tieto licenčné podmienky upravujú používanie sprievodného softvéru, pokiaľ nemáte s Hewlett-Packard podpísanú osobitnú zmluvu.

Poskytnutie licencie. Hewlett-Packard Vám udeľuje licenciu na používanie jedného exempláru softvéru. „Používanie“ znamená držanie, zavádzanie, inštaláciu, používanie alebo predvádzanie softvéru. Softvér nesmiete meniť a nesmiete deaktivovať žiadne licenčné či kontrolné funkcie softvéru. Ak sa licencia na softvér vzťahuje na „bežné použitie“, nesmiete dovoliť, aby softvér používal vyšší než maximálny stanovený počet oprávnených používateľov súčasne.

Vlastníctvo. Vlastníkom softvéru a autorských práv je Hewlett-Packard alebo tretie strany, ktoré sú jeho dodávateľmi. Z vašej licencie nevyplýva vlastnícke právo k softvéru či vlastnícke nároky v rámci softvéru, ani právo na predaj akýchkoľvek práv k softvéru. Tretie strany, ktoré sú dodávateľmi spoločnosti Hewlett-Packard, môžu svoje práva chrániť v prípade akéhokoľvek porušenia týchto licenčných podmienok.

Kópie a úpravy. Kópie a úpravy softvéru môžete robiť len na účely archivácie alebo ak kopírovanie či úprava predstavuje nevyhnutný krok pri autorizovanom použití softvéru. Na všetkých kópiách alebo úpravách musia byť uvedené všetky informácie o autorských právach obsiahnuté v pôvodnom softvéri. Kópie softvéru sa nesmú uvádzať v žiadnych verejne dostupných sieťach.

Zákaz spätnej analýzy a dešifrovania. Spätne analyzovať alebo dekompilovať softvér môžete len na základe predchádzajúceho písomného povolenia HP. V niektorých právnych systémoch sa na spätnú analýzu či dekompiláciu v obmedzenej miere povolenie HP nemusí vyžadovať. Na požiadanie ste povinný spoločnosti HP poskytnúť dostatočne podrobné informácie týkajúce sa rozoberania či dekompilácie. Softvér nesmiete dešifrovať, pokiaľ dešifrovanie nie je nevyhnutnou súčasťou prevádzkovania softvéru.

Prevod softvéru. Vaša licencia automaticky končí pri každom prevode softvéru na inú osobu. Pri prevode softvéru musíte softvér vrátane všetkých kópií a súvisiacich dokumentov odovzdať nadobúdateľovi. Podmienkou prevodu je, že nadobúdateľ akceptuje tieto licenčné podmienky.

Ukončenie licencie. HP môže vašu licenciu ukončiť na základe oznámenia z dôvodu nedodržania niektorej z licenčných podmienok. Pri ukončení licencie ste povinný bezodkladne softvér zničiť spoločne s jeho kópiami, úpravami a všetkými časťami, ktoré sa v akejkoľvek podobe stali súčasťou iného softvéru.

Zásady vývozu. Softvér či jeho kópie alebo úpravy nemôžete vyvážať alebo reexportovať v rozpore s platnými zákonmi a nariadeniami.

Obmedzenie práv vlády USA. Vývoj tohto softvéru a príslušnej dokumentácie bol hradený výhradne zo súkromných zdrojov. Softvér a príslušná dokumentácia sa dodáva a na jeho použitie sa udeľuje licencia ako na „komerčný počítačový softvér“ v súlade s DFARS 252.227-7013 (okt. 1988), DFARS 252.211-7015 (máj 1991) alebo DFARS 252.227-7014 (jún 1995), ako „komerčný tovar“ v súlade s FAR 2.101(a) (jún 1987) alebo ako „registrovaný počítačový softvér“ podľa ustanovení FAR 52.227-19 (jún 1987) (alebo iných ekvivalentných ustanovení zákona či zmluvných podmienok) podľa konkrétneho prípadu. Rozsah vašich práv zodpovedá právam, poskytovaným na tento softvér a príslušnú dokumentáciu v súlade s príslušným ustanovením DFAR alebo FAR, alebo štandardnou softvérovou zmluvou HP na tento produkt.

Obmedzená záruka tlačovej kazety

Na tento produkt HP sa vzťahuje záruka, že bude bez závad materiálu a spracovania. Táto záruka neplatí na produkty, ktoré (a) boli znovu naplnené, prerobené alebo manipulované hocikým spôsobom, (b) zaznamenali problémy vyplývajúce z neoprávneného použitia, nevhodného uskladnenia alebo prevádzky medzi publikovaných prevádzkových hodnôt pre tlačiareň alebo (c) prejavujú opotrebenie z obvyčajného používania. Záručnú opravu získate na mieste kúpy (s písomným popisom problému a ukážkami tlače) alebo kontaktovaním podpory zákazníka HP. Spoločnosť HP buď vymení výrobky, ktoré sa ukázali ako chybné, alebo nahradí kúpnu cenu. V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY SÚ EXKLUZÍVNE A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ALEBO PODMIENKA, ČI UŽ V PÍSANEJ ALEBO ÚSTNEJ PODOBE, NIE JE VYJADRENÁ ALEBO IMPLIKOVANÁ A SPOLOČNOSŤ HP OSOBITNE VYHLASUJE, ŽE NEPOSKYTUJE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. V ROZSAHU UMOŽNENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, ŠPECIFICKÉ, NÁHODNÉ NÁSLEDNÉ (VRÁTANE, STRATY ZISKU ALEBO DÁT) ČI INÉ ŠKODY NA ZMLUVNOM, SPORNOM ČI INOM ZÁKLADE. TIETO ZÁRUČNÉ PODMIENKY V TOMTO VYHLÁSENÍ, S VÝNIMKOU V ROZSAHU POVOLENOU ZÁKONOM, NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ, NEMENIA A DOPŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU.

D

Časti a príslušenstvo HP

Tento dodatok obsahuje informácie o nasledujúcich témach:

- [Objednávanie spotrebného materiálu](#)
- [Pripojenie k sieti 10/100 a bezdrôtové tlačové servery](#)
- [Použitie tlačových kaziet HP](#)

Objednávanie spotrebného materiálu

Možnosti tlačiarne môžete zvýšiť voliteľným príslušenstvom a spotrebným materiálom. Používajte príslušenstvo a spotrebný materiál špeciálne určený pre tlačiarne radu HP LaserJet 1020 čím zabezpečíte ich optimálny výkon.

Poznámka

Tlačiareň radu HP LaserJet 1020 obsahuje modely tlačiarň HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.

Informácie o objednávaní

| | Položka | Popis alebo použitie | Objednávacie číslo |
|--|---|--|--|
| Spotrebný materiál | HP Multipurpose paper | Značkový papier HP pre rôzne použitie (1 krabica s 10 baleniami, v každej je 500 listov). V USA si objednajete vzorku na čísle 800-471-4701. | HPM1120 |
| | HP LaserJet paper | Kvalitný značkový papier HP pre použitie s tlačiarňami HP LaserJet (1 krabica s 10 baleniami, v každej je 500 listov). V USA si objednajete vzorku na čísle 800-471-4701. | HPJ1124 |
| | HP LaserJet transparency film | Značková priehľadná fólia HP určená na použitie s monochromatickými tlačiarňami HP LaserJet. | 92296T (letter) 92296U (A4) |
| Tlačové kazety pre tlačiareň radu HP LaserJet 1020 | Tlačové kazety | Výmenné tlačové kazety pre tlačiareň radu HP LaserJet 1020 2 000 stranová kazeta Ďalšie informácie nájdete v časti Predpokladaná životnosť tlačovej kazety . | Q2612A |
| Doplnková dokumentácia | <i>HP LaserJet family print media guide</i> (Príručka tlačových médií rodiny HP LaserJet) | Príručka na použitie papiera a iných tlačových médií s tlačiarňami HP LaserJet. | 5851-1468 Poznámka Tento dokument si môžete prevziať z adresy http://www.hp.com/support/ljpaperguide/ . |

Informácie o objednávaní (pokračovanie)

| | Položka | Popis alebo použitie | Objednávacie číslo |
|----------------|----------------------------|--|---------------------------|
| Náhradné diely | Podávací valček médií | Používa sa na zachytenie média zo vstupného zásobníka a prechod mechanizmom tlačiarne. | RL1-2066 |
| | Separačná vložka tlačiarne | Používa sa na zabránenie súčasného podania viacerých listov do tlačiarne. | RL1-0269 |
| | Kryt vstupného zásobníka | Používa sa na zakrytie média vo vstupnom zásobníku. | 0025B001AA |

Pripojenie k sieti 10/100 a bezdrôtové tlačové servery

HP LaserJet 1022n

| Položka a popis | Objednávacie číslo |
|--|--------------------|
| Externý bezdrôtový tlačový server 802.11b (s plnými funkciami, port USB) HP Jetdirect 380x | J6061A |

Použitie tlačových kaziet HP

Nasledujúce časti obsahujú informácie o tlačových kazetách HP a pokynoch o redistribúcii toneru a výmene tlačovej kazety.

Politika HP ohľadom tlačových kaziet od iných výrobcov

Spoločnosť Hewlett-Packard neodporúča použitie tlačových kaziet iných výrobcov, nových, opäť naplnených alebo prerobených. Keďže nie sú výrobkami HP, spoločnosť HP nemôže ovplyvniť a ani kontrolovať ich kvalitu. Na potrebnú opravu, ako výsledku používania takých tlačových kaziet, sa nebude vzťahovať záruka tlačiarne.

Poznámka

Záruka sa tiež nevzťahuje na poškodenie spôsobené softvérom, rozhraním alebo komponentmi, ktoré nepochádzajú od spoločnosti Hewlett-Packard.

Skladovanie tlačových kaziet

Nevyberajte tlačovú kazetu z obalu, kým nie ste pripravený ju použiť.

POZOR

Aby ste zabránili poškodeniu tlačovej kazety, snažte sa nevystavovať ju priamemu svetlu.

Niektoré balíky tlačových kaziet HP LaserJet sú označené alfanumerickým dátumovým kódom. Tento kód reprezentuje 30-mesačnú dobu za dátumom výroby, ktorá umožňuje riadiť proces riadenia zásob medzi spoločnosťou HP a predajcami. Nereprezentuje životnosť toneru alebo podmienky záruky.

Predpokladaná životnosť tlačovej kazety

Životnosť tlačovej kazety závisí na množstve toneru, ktoré tlačové úlohy vyžadujú. Pri tlači textu s pokrytím 5% vydrží tlačová kazeta pre tlačiareň radu HP LaserJet 1020 priemerne 2 000 strán.

Poznámka

Je možné, že zásoba toneru prežije mechanické časti tlačovej kazety. Ak sa za takých okolností začne znižovať kvalita tlače, musíte nainštalovať novú tlačovú kazetu napriek tomu, že v kazete zostal toner.

Očakávaná životnosť predpokladá, že hustotu tlače ste nastavili na 3 a vypli ste EconoMode. (Toto sú východiskové nastavenia.)

Úspora toneru

V režime EconoMode tlačiareň používa na každej stránke menej toneru. Táto voľba predĺži životnosť tlačovej kazety a zníži tak náklady na stránku, zníži sa však aj kvalita tlače. Spoločnosť HP neodporúča trvalé použitie režimu EconoMode.



Servis a podpora

Tento dodatok obsahuje informácie o nasledujúcich témach:

- [Dostupnosť podpory a služieb](#)
- [Pokyny pre opakované balenie tlačiarne](#)
- [Ako kontaktovať spoločnosť HP](#)

Dostupnosť podpory a služieb

Na celom svete spoločnosť HP poskytuje veľa rôznych možností zakúpenia služieb a podpory. Dostupnosť týchto programov závisí od miesta, kde sa nachádzate.

Služby HP Care Pack™ a servisné zmluvy

Spoločnosť HP poskytuje rôzne možnosti služieb a podpory určené na uspokojenie širokej škály potrieb. Tieto možnosti nie sú súčasťou štandardnej záruky. Podporné služby sú rôzne v závislosti od lokality. V prípade väčšiny tlačiarň spoločnosť HP poskytuje služby HP Care Pack a servisné zmluvy pre obdobie počas a po záruke.

Možnosti služieb a podpory pre túto tlačiareň zistíte na webovej stránke <http://www.hpexpress-services.com/10467a>, kde napíšete číslo modelu tlačiarne. V Severnej Amerike informácie o servisnej zmluve môžete získať pomocou služby HP Customer Care. Volajte 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (USA) alebo 1-877-231-4351 (Kanada). V iných krajinách/regiónoch kontaktujte príslušné centrum starostlivosti o zákazníka HP Customer Care Center. Pozrite si príbalový leták alebo navštívte webovú adresu <http://www.hp.com>, kde nájdete telefónne číslo služby HP Customer Care platné pre vašu krajinu/región.

Pokyny pre opakované balenie tlačiarne

Pri balení tlačiarne sa riad'te nasledujúcimi pokynmi:

- Vyberte a uschovajte si tlačovú kazetu. Ak sa tlačová kazeta nechá v tlačiarňi, môže sa ťažko poškodiť.

POZOR

Poškodeniu tlačovej kazety zabránite, ak ju uložíte do pôvodného obalu alebo ak ju uložíte tak, aby nebola vystavená svetlu.

- Snažte sa používať pôvodnú škatuľu a obal, v ktorom bola tlačiareň dodaná. *Prípadné poškodenie pri preprave ako následok nedostatočného zabalenia je na vašu zodpovednosť.* Ak ste už vyhodili obalový materiál tlačiarne, kontaktuje miestnu zásielkovú službu ohľadom zabalenia tlačiarne.
- Odpojte a uschovajte si všetky káble, zásobníky a doplnkové príslušenstvo inštalované na tlačiarňi.
- Ak je to možné, pribal'te ukážky a 5 až 10 listov papiera alebo iného média, na ktoré sa chybne tlačilo.
- Hewlett-Packard odporúča zásielku poistiť.

Ako kontaktovať spoločnosť HP

Ak chcete využiť servisné a podporné služby spoločnosti HP, použite nasledujúce odkazy:

- V USA si pozrite stránku <http://www.hp.com/support/lj1022/> určenú tlačiarňami radu HP LaserJet 1020.

Poznámka

Tlačiareň radu HP LaserJet 1020 obsahuje modely tlačiarní HP LaserJet 1022, 1022n a 1022nw.

- Inde vo svete si pozrite <http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact.html/> alebo <http://www.hp.com/>.

Index

- A**
akustické emisie 87
- B**
Bezdrôtová technológia Bluetooth 18
bezdrôtová tlač
 Bluetooth 18
 štandard IEEE802.11b/g 18
bezdrôtové tlačové servery 110
Bezdrôtový indikátor 4
brožúry, tlač 45
- Č**
čistenie
 dráha médií 51
 oblasť tlačovej kazety 50
 podávací valček 56
 tlačiareň 50
- D**
demonštračná stránka 20
dráhy médií
 čistenie 51
 hlavný vstupný zásobník 6
 prehľad 6
 prioritná podávacia zásuvka 6
 výstupný zásobník 7
duplexná (obojstranná) tlač
 manuálna 42
dvierka, tlačová kazeta 4
dvojpolohový vypínač 4
- E**
Energy Star 97
EWS 11, 21
- F**
fólie
 tlač 39
 zásady používania 29
formuláre, tlač 40
- G**
grafika
 chýba 71
 zlá kvalita 72
- H**
hlavičkový papier
 tlač 40
 zásady používania 31
hlavný vstupný zásobník
 dráha médií 6
 umiestnenie 4
 vkladanie 34
hlavný vypínač 4
HP SupportPack 114
- CH**
chýbajúca grafika 71
chýbajúci text 71
chyby, softvér 73
- I**
Indikátor Pozor 4
indikátor Pripravené 4
indikátory
 Bezdrôtový 4
 Pozor 4
 Pripravené 4
 vzory stavu indikátorov 67
informácie, prepojenia na vybrané témy 2
internetová podpora 2
interný sieťový port, umiestnenie 4
- K**
kábel, USB 14
karta Information (Informácie) (zabudovaný webový server) 21
karta Networking (Použitie siete) (zabudovaný webový server) 22
karta Settings (Nastavenia) (zabudovaný webový server) 22
konfigurácia
 Tlačiareň HP LaserJet 1022 3
 Tlačiareň HP LaserJet 1022n 3
 Tlačiareň HP LaserJet 1022nw 3
konfiguračná stránka 20
kontaktovanie spoločnosti HP 116
kontrakty, údržba 114
kvalita tlače
 deformované znaky 78
 nastavenie 26
 optimalizácia pre jednotlivé typy médií 27

- pokrčenie 79
- sivé pozadie 77
- skrútenie 79
- svetlá alebo vyblednutá tlač 75
- šmuhy od toneru 77
- tonerové škvrny 75
- tonerový rozptýlený obrys 80
- uvoľnený toner 78
- vertikálne čiary 76
- vertikálne opakované chyby 78
- výpadky 76
- záhyby 79
- zošikmená strana 79
- zvlnenie 79

L

- licenčná zmluva, softvér 103

M

- manuálna obojstranná tlač 42
- Materiálová bezpečnostná stránka (MSDS) 100
- médiá
 - odporúčané 32
 - odstránenie uviaznutia 81
 - optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií 27
 - podporované rozmery 12
 - tlač médií s vlastnými rozmermi 41
 - tlač v manuálnom režime 24
 - typy, ktorým sa treba vyhnúť 32
 - typy médií, ktoré môžu tlačiareň poškodiť 32
 - vkladanie 34
 - výber 32
 - zásady používania 28

N

- náhradné diely 109
- nastavenia tlače, zmeny 10
- nastavenie
 - zmena len pre aktuálny softvér 9
 - zmena predvoleného nastavenia pre Windows 98, SE, 2000, ME 9
 - zmena predvoleného nastavenia pre Windows XP 9
- nastavenie, kvalita tlače 26

O

- obálky
 - tlač 35
 - zásady používania 29
- objednávanie spotrebného materiálu a príslušenstva 108
- oblasť tlačovej kazety, čistenie 50
- obojstranná tlač
 - manuálna 42
- odstránenie uviaznutia 81

- odstraňovanie problémov
 - deformované znaky 78
 - demonštračná stránka 64
 - chýbajúca grafika alebo text 71
 - indikátor Pripravené 64
 - inštalácia tlačiarne 64
 - komunikácia medzi tlačiarňou a počítačom 65
 - kontaktovanie podpory HP 66
 - kvalita tlače 65
 - neúplný text 71
 - pokrčenie 79
 - pomiešaný text 71
 - prázdne strany 71
 - problémy pri manipulácii s papierom 69
 - problémy so softvérom tlačiarne 73
 - riešenia 64
 - sivé pozadie 77
 - skrútenie 79
 - svetlá alebo vyblednutá tlač 75
 - šmuhy od toneru 77
 - tonerové škvrny 75
 - tonerový rozptýlený obrys 80
 - uvoľnený toner 78
 - vertikálne čiary 76
 - vertikálne opakované chyby 78
 - výpadky 76
 - vytlačená stránka a očakávania 65
 - vytlačená stránka je iná než tá, ktorá je na obrazovke 71
 - záhyby 79
 - zlá kvalita grafiky 72
 - zošikmená strana 79
 - zvlnenie 79
- odstraňovanie uviaznutí 81
- opakované balenie tlačiarne 115
- operačné systémy, podporované 8
- opravy
 - kontaktovanie spoločnosti HP 116
- optimalizácia kvality tlače pre jednotlivé typy médií 27
- ovládací panel 5
- ovládač tlačiarne
 - inštalácia 8
 - stránky na prevzatie 2
 - Windows 8

P

- papier
 - podporované rozmery 12
 - používanie 28
 - problémy a riešenia 28
 - výber 32
- podávací valček
 - čistenie 56
 - výmena 53
- podpora
 - zmluvy o údržbe 114
- podpora, webové lokality 2

- podpora výstupných médií 4
- podpora zákazníka
 - zmluvy o údržbe 114
- pomiešaný text 71
- pomocník online, vlastnosti tlačiarne 10
- port, umiestnenie USB 4
- port USB, umiestnenie 4
- použitie tlačových kaziet HP 111
- požiadavky na okolité prostredie 86
- prázdne strany 71
- predpokladaná životnosť, tlačová kazeta 111
- predtlačené formuláre, zásady používania 31
- prehľad, tlačiareň 4
- prepojenia v používateľskej príručke 2
- prioritná podávacia zásuvka
 - prehľad 6
 - umiestnenie 4
 - vkladanie 34
- pripojenie k sieti 15
- Pripojenie k sieti 10/100 a bezdrôtové tlačové servery 110
- príslušenstvo, objednávanie 108
- problémy pri manipulácii s papierom 69
- program ekologického dohľadu nad výrobkami 97

R

- rady
 - médiá 12
- recyklácia
 - kam je možné tlačové kazety vrátiť 98
 - program recyklácie a návratu materiálu spoločnosti HP a environmentálny program 98
- registrácia, zabudovaný webový server 22
- regulačné vyhlásenia
 - Kanadské predpisy DOC 95
 - Vyhlásenie EMI v kórejčine 95
 - vyhlásenie o laseri pre Fínsko 96
- regulačné vyhlásenie
 - Vyhlásenie o zhode 94
- Rendezvous 10
- rozmer, médiá 12
- rozšírená záruka 114

S

- separačná vložka
 - výmena 57
- servis
 - kontaktovanie spoločnosti HP 116
 - zmluvy 114
- sieť, pripojenia 15
- sieťový port, interné umiestnenie 4
- softvér
 - inštalácia 8
 - licenčná zmluva na používanie softvéru 103
 - ovládače tlačiarne, Windows 8

- podporované operačné systémy 8
- problémy 73
- stránky na prevzatie 2
- spotrebný materiál, objednávanie 108
- stránky s informáciami o tlačiarni
 - Demonštračná stránka 20
 - Konfiguračná stránka 20
 - testovacia stránka tlačiarne 20
- Súlad s predpismi FCC 93
- SupportPack, HP 114

Š

- šetrenie tonerom 111
- štandard IEEE802.11b/g 18
- štítky
 - tlač 39
 - zásady používania 29

T

- ťažké médiá, zásady používania 30
- technická podpora
 - zmluvy o údržbe 114
- technické údaje
 - akustika 87
 - dostupnosť portov 92
 - elektrické 88
 - fyzické 89
 - kapacita a výkon 90
 - pamäť 91
 - prostredie 86
- Testovacia stránka tlačiarne 20
- text
 - chýba 71
 - pomiešaný 71
- tlač
 - brožúry 45
 - demonštračná stránka 20
 - fólie 39
 - formuláre, predtlačené 40
 - hlavičkový papier 40
 - konfiguračná stránka 20
 - manuálne podávanie 24
 - na obe strany papiera (manuálne) 42
 - N stránok na list 44
 - obálky 35
 - štítky 39
 - viac stránok na jeden list papiera 44
 - vizitky 41
 - vlastné rozmery médií 41
 - vodoznaky 47
 - zrušenie 25
- tlačiareň
 - čistenie 50
 - konfigurácie 3
 - opakované balenie 115
 - ovládací panel 5
 - prehľad 4

- pripojenia 13
- problémy so softvérom 73
- softvér 8
- technické údaje 85
- tlačiareň, technické údaje 90
- tlačidlo 4
- tlačidlo, Vykonať 4
- tlačidlo, Zrušiť 4
- Tlačidlo Vykonať 5
- Tlačidlo Zrušiť 4
- tlač médií s vlastnými rozmermi 41
- tlač N stránok na list 44
- tlačová kazeta
 - dvierka 4
 - kam je možné vrátiť na recykláciu 98
 - použitie tlačových kaziet HP 111
 - predpokladaná životnosť 111
 - uskladnenie 111
 - výmena 61
 - záruka 105
 - zmena rozloženia toneru 59
- tlač s manuálnym podávaním 24
- toner
 - dvierka tlačovej kazety 4
 - nedostatočný 75
 - oblasť tlačovej kazety 50
 - rozptýlený obrys 80
 - šetrenie 111
 - škvrny 75
 - šmuha 77
 - uskladnenie tlačových kaziet 111
 - uvoľnený 78
 - výmena tlačovej kazety 61
 - zmena rozloženia 59

U

- údržba
 - zmluvy 114
- USB, pripojenie kábla USB 14
- úspora toneru 111
- uviaznutia, odstránenie 81

V

- viac stránok, tlač na jeden list papiera 44
- vizitky
 - tlač 41
 - zásady používania 30
- vkładanie médií
 - prioritná podávacia zásuvka 34
 - vstupný zásobník na 250 listov 34
- vlastnosti tlačiarne
 - pomocník online 10
 - prístup 9
- vodiace lišty
 - hlavný vstupný zásobník 6
 - prioritná podávacia zásuvka 6

- vodiace lišty, médiá
 - hlavný vstupný zásobník 6
 - prioritná podávacia zásuvka 6
- vodiace lišty tlačiarne
 - hlavný vstupný zásobník 6
 - prioritná podávacia zásuvka 6
- vodoznaky, tlač 47
- vstupná zásuvka
 - prioritné podávanie 4, 6
 - vkładanie do prioritnej podávacej zásuvky 34
- vstupný zásobník
 - hlavný 4, 6
 - vkładanie médií 34
- výber
 - médiá 32
 - papier 32
- vyberanie uviaznutej stránky 81
- výmena
 - podávací valček 53
 - separačná vložka 57
 - tlačová kazeta 61
- výstupný zásobník 4, 7
- vzory stavu indikátorov 67

W

- webový server, zabudovaný 21

Z

- zabudovaný webový server
 - Karta Information (Informácie) 21
 - Karta Networking (Použitie siete) 22
 - Karta Settings (Nastavenia) 22
 - konfiguračná stránka 21
 - objednanie spotrebného materiálu 22
 - podpora produktu 22
 - používanie 21
 - prehľad 11
 - registrácia produktu 22
 - stav zariadenia 21
- záruka
 - rozšírená 114
 - tlačová kazeta 105
 - výrobok 101
- zásobník
 - hlavný vstup 4
- zásuvka
 - prioritné podávanie 4
- zásuvka napájania 4
- zlepšenie kvality tlače 75
- zmena rozloženia toneru 59
- zmluvy, údržba 114
- zrušenie tlačovej úlohy 25

© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



Q5912-90966